

Salmos y Proverbios Escogidos

Salmos y Proverbios

Escogidos

Versión en Sirionó

Traducido por
El Instituto Lingüístico de Verano

Publicado por

LIGA BIBLICA MUNDIAL



South Holland, Illinois

Riberalta, Bolivia

1978

150

SALMO 1

- 1 Ae ngata eāte quia mbia ꞑcuā ñee ndui
nae, ũquĩ ia tuchi ra eriqui. Siqui
eā nda mbia ꞑcuā ndese. Ñee ꞑcuā eā
nda equia Dios rĩĩ.
- 2 Dios cheẽ ndese chõ eya tuchi riqui
nguiã. Echeẽ ndese quiatu eriqui nguiã
ndua ndua beĩte. Isa abe.
- 3 Sã ira mo ndiqui suri ama nimfaa no.
Sã eriqui ia ia beĩte no. Sã ero riqui
manoa mbeĩte no. Eĩ sĩ ra Dios quiato
quia. Echĩsaã nda siqui turã mbeĩ quia.
- 4 Eĩ eā tuchi chõ Dios quiatoã nguiã ã.
Ūquĩ nda ua tuchi. Sã quĩrĩrĩã ndiqui
quiata a eque rurubebe no. Eĩ sĩ ra
Dios uquiatoã mombo.
- 5 Dios mae ja mose mbia ꞑcuā ndese,
uquiatoã nda embasi tuchi. Ūquĩ nda
siquĩã tuchi equiato rese.
- 6 Dios riqui uquiato reaquiato tuchi co.
Equiatoã nguia ra siqui beĩ huiĩcuā
ndese, mano nyee.

SALMO 2

- 1 ¿Mbaerã mbia mangue jenda chooñoa
ndiqui paama † chõõnote Dios je ã nde?
¿Mbaerã eriqui ucuasu raã naate ee ã
nde?
- 2 Mbia rerecua mangue jenda chooñoa
ndiqui ñumunua nua ñee †cuã sacuã Dios
ri† ã. Cristo ri† abe no.
- 3 --¡Dios rimbarã nande†coã nande jě!
¡Nande ae chõ nande†co jě! † jate mbia
quia ndua ndua ã.
- 4 Dios ibatenda ra †quia †quia ũqu† je.
--Jě†ngo turã eã ndae, † ra †quia
†quia ee.
- 5 Dios ra ñee asi asi ũqu† je cote,
embusiquiche sacuã.
- 6 --Cristo que am†† Jerusalén mbia
rerecuarã nda, † ra Dios.
- 7 Cristo ra ñee cote. --Dios cheě
tambuchecua tuch†. Sã Dios ñee seje
no. "Seriir† ño nde re. Mbia rere-
cuarã tare†† cote", sã Dios † seje
no, † ra Cristo cote.
- 8 --Nde ñee mose seje, mbia mangue jenda
chooñoa nda amee ja ndeje.
- 9 Ererecua quirãcuã ño e†co ee. Sã mbia
riqui ñio mbucú† no. E† ere ra mbia
mbucú† cú†, † que Dios ñee Cristo je ra.

- 10 Mbia rerecua, jendua rã nyii. Dios cheẽ jẽisi rã nyii. Mbae icuã tu eã sacua jẽje.
- 11 Dios rimbarã ño jẽingo. Jẽsiquiche chõ nguia esi. Jẽya chõ nguia erese.
- 12 Jẽo chõ Dios riiri ndese. Ƴ nda paama iã jẽje. Ƴ nda jembutiã eã. Paama i jei ra uquiatoã je. Ae eicua quia nae, uquẽ nguia ra eya bei riqui.

SALMO 8

- 1 Nde miã ño ndeturã mbae ja si re, Dios. Sã mbia mangu choõnoa jenda ja riqui ndeturã icua tuchi no. Ibatenda abe no.
- 2 Mbia riiri abe chee riqui ñee turã turã nderiã ã. Sã uquẽ ñee ndiqui ndeu-
cuãya cheẽ ndiquisã no.
- 3 Semae mose ndechiao rese, aico ndua ndua tuchi ndequirãcuã ndese co. Nyasi rese mae mose. Nyasitata rese abe. Ibei resenda ja rese abe no.
- 4 "¿Mbaerã Dios riqui nduate mbia rese re?" ae quia ndua ndua sechiangui re co. Mbia ñetẽte raque. "¿Mbaerã Dios riqui tuchi mbia rese re?" ae quia sechiangui re co.

- 5 Mbia turã tuchi que erechao ra. Aete ángeles turã na sí. "Mbia achõ nda asaã turã tuchi mbae ja sí", ere que ra.
- 6 Mbae rerecuarã ja sacuaã ngue mbia erechao ra. Mbae que erechao ja mbia mbaerã nda.
- 7 Mbia mbaerã ño ngue ticuasú erechao nguiã. Ovejas abe no. Mbae quia riinda ja abe no.
- 8 Ae mbebe quia ibei rí nae, úquí ja abe no. Síra abe no. Ae síqui quia i rí nae, úquí ja abe no. Mbae ja que erechao mbia mbaerã nda.
- 9 Nde mií ño ndeturã mbae ja sí re, Dios. Sã mbia mangue choñoa jenda ja riqui ndeturã ícua tuchi no.

SALMO 13

- 1 Dios, ¿mañí ere ra equia seje re? ¿Erendua eã mbeí ra serese re? ¿Erechecuayã mbeí ra seje re?
- 2 Seya eã mbeíte aico co resẽ. ¿Manose ra seya eã ndasi erembutiã sesi re? ¿Manosete ra seucuãýãsa erembutiã sesi re?
- 3 Dios, sererecua chõ nde re. Secheẽ echandu rá. Serea quiatu rá se. Í nda amanoa.

- 4 ĩ nda seucuãÿãsa semomoa. Amanoa nda se chã. iQuĩ jẽ! ĩ eã nda seucuãÿãsa seje chã.
- 5 Dios, aĩco ndeĩcua tuchĩ co. --Co Dios riqui nyesequa beĩte serese co, ae beĩte se quia nderĩĩ co. Seya beĩte ra aĩco nderese.
- 6 Tairaseĩ raseĩ beĩ quia Dios je. Ae quiatu ngue siqui turãte nguiã seje.

SALMO 15

- 1 ¿Aba chõ nda siqui Dios chuchúaa chã? ¿Aba chĩmĩtamba chõ nda Dios chã?
- 2 Ae mbae turã saã saã nguia nae. Ae aba mbiĩrĩ rĩ eã nguia nae.
- 3 Ae ñee ĩcuã ĩcuã eã nguia emo nĩĩ nae. Ae mbae ĩcuã saã eãte quia emo je nae.
- 4 Ae mbia ĩcuã quirirõte quia nae. Ae siqui turãte quia Dios quiato je nae. Ae ucheẽ mbuchebiã mbeĩ quia nae, mbaa-ranguiatu ãte raque.
- 5 "Esĩbĩshorõ ata tuchĩ seje", ae ĩ eã nguia mbae mondo mose mbia je nae. Ae mbia turã mbiĩrĩ rĩ eã nguia nae. Ūquĩ ja rese ra Dios riqui beĩ.

SALMO 16

- 1 Sereaquiato tuchĩ se, Dios. Sechimĩ-tamba tuchĩ chõ nde re.
- 2 --Sererecua chõ nde re. Emo sererequia eãte quia co, ae que Dios je ra.
- 3 Ae siqui tuchĩ quia Dios rese nae, ũquĩ ndese aico sete co. Ūquĩ nguiarei eturã tuchĩ mbia ataque sĩ.
- 4 Ae siqui tuchĩ quia dios abareã ndese nae, ũquĩ nda mbae rasi saã tuchĩ cote. Ūquĩ dios abareã je ra sacrificio asaã eã se. Ūquĩ mbae nombre riĩ abe ra acheẽ eã.
- 5 Dios miĩ ño sererecua tuchĩ se re. Ae miĩ ño sembia nguiã co. Ae chõ eturã tuchĩ riqui nguiã sechiu sĩ co. Ae chõ seraarõ turã tuchĩ nguiã co no.
- 6 Dios chõ mbae moonde tuchĩ nguiã seje co. Siqui turã mbeite que equia seje ra.
- 7 Acheẽ turã mbei quia eriĩ co. Ae quia sembaaracuate nguiã co. Isa abe eriqui sembaaquiato co.
- 8 Senduasa tuchĩ chõ ae re. Ae siqui beite serese co. Nyebe ra aicha eã mbeite esi.
- 9 Seya tuchĩte aico co. Nde chõ sembia bei nguiã co.

- 10 Nde ra serecha eã eraaque rese. Nde ra serecha eã serete soõ sacuã.
- 11 --Eĩ ere quia siqui turã mbei sacuã, ere bei equia seje co. Seico mose nderese, seya beite aico co.

SALMO 19

- 1 Ibei abe riqui nandemundua ndua Dios turã ndese ã. Nandembiirandu abe Dios chiao rese.
- 2 Nyaashĩ mose abe nandemundua ndua Dios turã ndese. Isa abe no.
- 3 Ibei ñee eãte raque. Emo ibei cheẽ ñanuate raque.
- 4 Mbia mbiirandu ja Dios turã ndese. Dios que tenda miĩ ibei rese ra.
- 5 Tenda rei aba mbiasa. Sã emo ndiqui ngũinisirã ndea no. Sã emo quirãcuã ndiqui uchã carrera raã no. Ganar ã sacuã. Eĩ si chõ tenda nguiã co.
- 6 Sã eriqui ucuã ngata ibei rasa no. Emo ñimĩ aroneate eracu si.
- 7 Dios cheẽ nguia eturã tuchi riqui nguiã co. Ae rã sũ. Aba mbia bei. Aba aquiatuã mbaaquiату quiatu bei.
- 8 Dios cheẽ turã mbei riqui nande je co. Nandechiã mbushĩ. Nanderesae turã mbei.

- 9 Dios cheẽ nguia rei ìchõìñosa reã.
Nandetesareìã mose esì, nandeìco turã
mbeì rae.
- 10 Dios cheẽ nguia rei ababi tuchì. Eturã
tuchì oro sì. Echìeì tuchì irao sì.
- 11 Dios cheẽ nguia rei nandereaquiato
tuchì mbae ìcuã sì. Nandeìco mose
echeẽ nduì, nandemingo turã ndae.
- 12 Mbia huiìcuã ìcua ja aroneate quia ã.
Ae aìcuayãte quia seìcuã nae, Òquì
embutiã ja sesì, Dios.
- 13 Sereaquiato beì quiato quia, Dios. ¶
nda aìco secuasú raã naa eã. Òquì
mose ra nde sembasíã seìcuã nìì.
- 14 Paba, ae acheẽ mbeìte quia nae, sã
secheẽ turã mbeì riqui ndeje. Ae ra
andua ndua nae, sã sendua ndua turã
mbeì riqui ndeje no. Nde mìì ño sembu-
quirãcuã nguiã co. Nde mìì ño ngue
seisi nguiã.

SALMO 22

- 1 Dios sererecua, ¿mbaerã ereìco hui
sesì re? ¿Mbaerã ereìco ìshote sesì
re? ¿Mbaerã ereìco seiabu anuate re?
- 2 Aìco nyeseo seo beìte ndeje co, Dios.
Isa abe. ¿Mbaerã ereìco secheẽ anuate
re?

- 3 Ndeturã tuchĩ ereĩco nde co. Urerameĩ
ngue ñee turã mbeĩte quia ndeje ra.
- 4 Urerameĩ ngue ndeĩcua tuchĩte quia ra.
Echeẽ ngue erechandu turã nda.
- 5 Urerameĩ nyeseo seo mose ndeje, eresirõ
ngue mbae icuã si ra. Eresehachõ eã
ngue ra.
- 6 Se quiarei mbae rosei rã. Mbia turã
na eã. Mbia riqui seucuãyã cuãyãte ã.
Mbia ja. Seresenda abe chee.
- 7 Ae quicoĩ coĩ quia mae serese nae,
ũquĩ ndiqui icquia icquia chõ seje ã.
Uãquĩ mbaaba aba seje. Ñee icuã icuã
seje.
- 8 "¿Co chõ Dios icua quia nye? 'Dios ra
semingo turã' ¿ic chõ co quia nye? Sã
Dios ae emingo turã," ic chõ mbia nguiã
icquia icquia seje ã.
- 9 Dios, nde ae que serirõ taĩ ndie si
ra. Nde ae que sembutiarõ nda.
- 10 "Dios ra seraarõ," ae beĩte sequia co.
Señetẽ mosenda beĩ. Co ereĩco serere-
cuarã mbeĩ co.
- 11 Serechachĩ nda se. Achĩte aĩ mbae
rasi raã a cote. Emo nda sembirãcuã
eã.

- 12 Mbia seucuãyãsa quirãcuãte riqui ã. A echĩ semamate a. Sã ticuasú quimbae quirãcuãte riqui no.
- 13 Mbaba mbabate equia seje ã. Sã nyacua charõ ndiqui mbaba mbia je no.
- 14 Sequirãcuã ndiqui ua a. Sequiangué quiata quiata ja tuchĩ quia a. Sã iriti riqui membete no. Eĩ sĩ sechiã nguia membe a.
- 15 Sequirãcuã ndiqui quiachã a. Seiseĩ tuchĩte. Seecõ írute chee aĩco co. Nde semĩ nguia semano sacuã a.
- 16 Seucuãyãsa riqui semama ã. Sã ñaoñao ndiqui oo mbae mo ndese no. Seucuãyãsa que seo chiõ nda. Sei abe no.
- 17 Sequiangué checua jate aĩco a. Mbia icuã ndiqui mae nguiatu tuchĩ serese a.
- 18 ã mbia mo ndiqui sĩa ñetẽ mbaaba aba oo ã. --Aba ra ja. Aba ra eĩrao querao ñĩ ja, ã equia seĩrao je ã.
- 19 Serechachĩ nda se, Dios. Nde ae sembuquirãcuã nguia. Echu jeĩ eĩco tuchĩ serese.
- 20 ĩ nda mbia seĩquia eã. ĩ nda mbia icuã oco eã serese. Sã ñaoñao icuãte riqui no.
- 21 Sã nyacua icuã ndiqui no. Sã ticuasú quimbae abe icuã ndiqui no. Uquĩ

- naanguia si seriquisã, Dios. Dios ra sereaquiato, ae que se ra.
- 22 Nderiĩ tacheẽ turã turã mbei seataque je. Mbia ja je ra acheẽ turã nderiĩ.
- 23 Sã mbia ñee turã turã Dios riĩ. Ae cocheete riqui Dios je nae, sã ũquĩ Dios turã nenei nenei. Sã Israel jenda Dios turã nenei nenei tuchi. Cochee chõ jẽingo Dios je.
- 24 Seya eã nyeseo mose Dios je, secheẽ ngue emumbayã nguia ra. Serecha eã ngue equia no nda. Se ñee mose ee, secheẽ ngue ehandu ra. Serichã ngue ra.
- 25 Ndeturã nda asenei senei mbia ja je, Dios. --Ae tasaã Dios je, ae se quia nae, ũquĩ tasaã ndeje ndequiato resa rae.
- 26 Mbia seteã nda Dios mbuquiaru tuchi. Ae Dios sequia quia nae, tea rae. Dios turã nda esenei senei nguia mbia je cote. Eya bei ra eriqui cote.
- 27 Mbia mangue jenda choõnoa ja ra uba Dios rese cote. Mbia ishonda ra ñee turã turã nyee Dios je.
- 28 Dios riqui ererecuarã tuchi co. Mbia mangue jenda choõnoa nderecuarã ja.
- 29 Mbaecha ra ñee turã ja Dios je. Mbaecha reã abe ra ñee turã ee no. Eĩ ja

chõ mbia re. Sã emo ndiqui mano eã eã no.

- 30 Nanderiirĩ abe ra siqui turã Dios je. Nandechẽ andure.
- 31 Ae ra ngaẽ nanderuĩ nae, ae ra nyaacua-
quia emo mose nae, ũquĩ abe ra jirandu
randu Dios turã ndese.

SALMO 23

- 1 Sã oveja raarõsa riqui oveja raarõ turã no. Eĩ Dios quia seraarõ co. Mbae tiã eã nda seje.
- 2 Sã eraarõsa riqui ovejas queneã mbuucua quiata túraã no. Sã eriqui ovejas nderao i túraã no. Eĩ ño Dios nguiã seraarõ turã co.
- 3 Sechĩmondocho mose, ae miĩ ño sembi-
rãcuã nacuã nguiã co. Ae mbae turã ebite nae, ũquĩ ndese chõ eriqui nguiã semingo co.
- 4 Mbae mo seiquia serĩ serĩ mose, ũquĩ mose abe ra sesiquicheã. Nde chõ ereico nguiã seraarõ mbei co. Nde chõ ereico nguiã sembucuaata turã mbei co no.
- 5 Ae seucuãyãte quia nae, ũquĩ ndesa rae ereico sechiurã mee mee mbeite co. Ereico mbae turã mee mee tuchite seje co.

- 6 Erendua ndua beite ra equia serese.
Ereico turã mbeite ra equia serese no.
Semano nyee. Semanonde abe ra aico
beite nderese ibátee no.

SALMO 24

- 1 Dios mbae rei ibi ja. Mbae ja ibi
jenda abe. Mbia abe no.
- 2 Ae que ibi chao ja ra. Ama ndisha abe
que echao ja no nda.
- 3 ¿Aba chõ nda nyoí sítá ibátee Dios rea
chá? ¿Aba abe chõ nda chí Dios chuchúaa
no ña?
- 4 Ae echíã mbuturã ji nae, ũquí nguia ra
chí Dios chuchúaa. Ae eo mbae icuã saã
eãte nae. Ae ucuasu saã ñooño eãte
quia nae. Ae ñee ñooño eãte quia nae,
ũquí nda chí echuchúaa.
- 5 Ūquí ndese ra Dios riqui turã mbei.
Ūquí je ra uturã mee tuchí.
- 6 Ūquí nguia ra síqui tuchí Dios chu-
chúaa. Ūquí nda ñee turã turã nguia
Dios je.
- 7 Sã eiquesa nyiequia rã. Ererecua turã
tuchí ra íque cote.
- 8 ¿Aba chõ ererecua turã tuchí riqui
chá? Dios chõ ñene. Equirãcuã tuchí

chõ ae re. Emo nda "qui jẽ" ì eã
mbeì ee.

- 9 Sã eiquesa nyiequia rã. Ererecua turã
tuchi ra ìque cote.
- 10 ¿Aba chõ ererecua turã tuchi riqui
chã? Dios chõ ñene. Ibatenda ja
rerecua abe chõ ae re.

SALMO 26

- 1 Aico turãte quia ndeje co, Dios. Sã
mbia riqui "eicuãte" ì eã serií.
--Dios riqui tuchi te serese co, ae se
quia ndeicuate co.
- 2 --Ma siqui tuchi serese, ere rã tã ì
seje, Dios. Sendua ndua abe eicua rã.
--Ma ndua turãte, ere rã serií.
- 3 Aico ndua nduate ndeya eã ndese co,
Dios. Nyebe aico turãte ndecheẽ
mumbayã co.
- 4 Aico ãte que se quia mbia ñee ñooñosa
rese ra. Mbia ucuasu raã naasa rese
abe no.
- 5 Aso aso ãte quia mbia ìcuã ñumunuásaa
co.
- 6 Mbae ìcuã mo areco ãte quia co. Nyebe
nembae altar asiichã sete quia co.

- 7 Tairasei rasei bei quia ndeje. Ndeturã tasenei senei bei quia mbia ja je.
- 8 Ndechuchua rese aico nyesequa beite co. Hue nenininya ereico beite hue.
- 9,10 Mbia icuã nda eresaãchĩ seje, Dios. Mbia icuã sate ũquĩ. Mbia mbĩrĩ irĩ sate ũquĩ no.
- 11 Aico turãte quia ndeje co, Dios. Ndeya eã ño eico serese. Serirõ na mbae icuã si.
- 12 Co aico ñimbucha tuchi nderese co, Dios. Mbia resa rae ra aico ñee turã mbei nderiĩ.

SALMO 27

- 1 Seresaesa rei Dios. Sereaquiatusa abe rei Dios. Nyebe ra asiquicheã mbia ja si.
- 2 Seucuãyãsa icuã icuã mose seje, mbae icuã mo nda esaã aroneate seje.
- 3 Mbia tubĩriã icuã icuã ndaque ra seje, asiquicheã nda esi. Dios quia nda sereaquiatute nguiã.
- 4 A miĩ ndese aico ndua ndua tuchi co. Dios miĩ ndese chõ aico bei sete co. Dios chuchúaa aico bei sete co. Andua bei sete quia Dios rese co. Achĩmbaaquiatu bei sete quia eriĩ co.

- 5 Dios ra sererecoquiato mbae icuã icuã
mose seje. Sechimítamba chõ ae re.
Síta ibate rã ño ae seje re.
- 6 Ae chõ sereaquiato beí nguiã seucuãyãsa
sì co. Nyebe ra aíraseí raseí ee.
Sacrificio ra amondo mondo ee. Seya
tuchí ra aico erese.
- 7 Dios, secheẽ echandu rã. Ndeya eã ño
serese.
- 8 --Jenyu, siqui sacua serese, ere que
nderimba je ra. Nyebe achu nguiã
nderichã co, siqui sacua nderese.
- 9 Echimfa ño sesí, Dios. Paama erechí
nda seje. Seririrõchí nda se. Nde
chõ ngue sereaquiato rei quia resẽ.
Serechayã mbeí chõ se.
- 10 Taí nda serecha raque. Paba abe ra
serecha raque no. Nde quiato ra
serechayã mbeí.
- 11 Ndeicha eteacuquia beí quia seje, Dios.
Seringo turã mbeí nderese. Seucuãyãsa
tubiriãte riqui ã.
- 12 Seucuãyãsa o eisi chõ. Ñee ñoofnote
que equia serií nda. Mbae icuã esaã
tuchí arõte quia seje ã.
- 13 Í nda achimondocho rei. --Dios turã
nda siqui tuchí serese, ae quiato que
se ra.

- 14 --Dios quia rei, ere beĩ quiatu quia. Echĩmbĩrĩcuã ño nguia. Ndechiã abe embirãtã ño nguia. Dios ra nderea-quiato tuchĩ.

SALMO 32

- 1 Ae ĩcuã Dios mbutiã nae, eya tuchĩ chõ ũquĩ nde.
- 2 Ae je Dios ñee nae, "co ĩcuã ngue ambutiã nda", ĩ nae, eya tuchĩ chõ ũquĩ ndiqui nguiã ã. Ebebite riqui ũquĩ cote.
- 3 Seĩcuã ngue ambuchecuayãte quia nyii ra. Nyebe aico nguiã ndua ata atate sechiangui re nyii.
- 4 Nde que sembia eã mbeĩ aque mose ra. Sequirãcuã ngue ua tuchĩ aque mose ra. Sã i riqui ua eriru sĩ no.
- 5 Seĩcuã ngue asenei ja ndeje cote ra. Ambuchecuayã cuayã eãte se cote. --Seĩcuã tasenei ja Dios je, ae que se ra. Nyebe seĩcuã erembutiã ja nguiã sesi cote.
- 6 Co ereico mbia andu sete namo co. Sã mbia ndequiato ja riqui ñee mbeĩ ndeje. Mbae ĩcuã nda tu eã ee chã.
- 7 Sechĩmitamba chõ ereico nguiã co. Ereico seraarõ mbeĩ mbae ĩcuã sĩ co. Sembĩĩraseĩ raseĩ ra sembia no.

- 8 Ta'em aaquiatu. --A ruĩ eso, ae beĩ
ra sr quia ñeenda reacuquia ndeje.
Tar aquiatu beĩ quia.
- 9 Ticuasu rã nda ereicochĩ. Mula rã nda
ereicochĩ. Ūquĩ aracuayãte riqui ã.
Ūquĩ nda aba cheẽ mumba chõ. Echuru
riinda miĩ mose ra aba cheẽ mumbayã
cote.
- 10 Dios quiatoã ndiqui mbae rasi icuã
irara tuchĩ ã. Uquiato chõ Dios mingo
turã mbeite nguiã ã. Eya eã mbeite
eriqui erese co.
- 11 Nyebe jẽya chõ jẽingo erese, ae erimba
ja. Jeñĩmbia chõ nguia iraseĩ raseĩ
ee, ae echiã mbitirõ ji.

SALMO 34

- 1 Tacheẽ turã mbeĩ quia Dios je. Dios
turã tasenei senei mbeĩ quia mbia je.
- 2 Ae Dios saã saã mbeĩ quia seje nae,
ũquĩ tasenei senei mbeĩ quia mbia je.
Ae eico sereãte riqui nae, ūquĩ abe ra
eya tuchĩ Dios rese cote.
- 3 Ae Dios bite riqui nae, ūquĩ nandesã
mbeĩ jiri quia serese. Eturã nande-
senei senei mbeĩ quia mbia je jẽ.
- 4 Acheẽ tuchĩ que Dios je ra. Secheẽ
ngue ehandu ra. Sembusiquicheãte que
cote ra.

- 5 Mbia mo abe iate que eriqui Dios chisaã ndese cote ra. Eresa abe siquiche ãte que eriqui no nda.
- 6 Acheẽ tuchi que se quia Dios je ra. Secheẽ ngue echandu ra. Mbae icuã icuã mose seje que emiã ishho sesi ra.
- 7 Ae cocheete riqui Dios je nae, ángeles erimba riqui emama mbeite ũquĩ. Mbae icuã ndiquisã quisã esi.
- 8 Dios jësaã nguiatu. Eturãte ra jëje. Ae Dios icua quia nae, ũquĩ ia beĩ ra eriqui.
- 9 Dios rimba mose jë, cochee chõ jëingo ee. Ae cocheete riqui Dios je nae, mbae tiã eã mbeĩ ra eriqui ũquĩ je.
- 10 Ae siqui sete quia Dios rese nae, mbae tiã eã nda eriqui ũquĩ je. Sã mbae tiãte riqui raque nyacua risha je no.
- 11 Seriirĩ, jenyu rã secheẽ andu. Tae-mbaaquiatsu Dios riĩ. ƒ nda cochee jëingo ee.
- 12,13 ¿Ereico arese rete re? Ndechuru erecochõ ño nguia no. Mbia embiirĩ irĩ eã ño nguia no.
- 14 Mbae icuã sã echicuasẽ ño nguia. Mbae turã ndese chõ eico. Eico turã ño nguia mbia rese.

- 15 Dios riqui mae nguiatute mbia turã ndese ã. Mbia turã ñee mose ee, echeẽ echandu sete quia co.
- 16 Mbia ìcuã nguia ebiãte re. Ūquĩ nda ei quia chee chõ.
- 17 Mbia turã ñee mose Dios je, echeẽ nda echandu bei quia. Mbae ìcuã ìcuã mose ee, Dios ra embuĩ ja esĩ.
- 18 Ae eya eã tubiriãte riqui nae, ũquĩ ndese Dios riqui sete co. Ūquĩ Dios mingõ bei sete quia co no.
- 19 Mbae ìcuã ata atate raque mbia turã je. Dios quia esiquisãte nguiã esĩ co.
- 20 Mbae ìcuã tubiriã tuutu arõte raque nande je. Dios quia nanderiquisãte nguiã esĩ co.
- 21 Ae siqui ìcuã mbeĩte quia nae, nguiĩ-charã ño eriqui nguiã siqui ìcuã. Ae mbia turã ucuãyãte quia nae, ũquĩ je ra Dios mbae rasi raanguquia tuchĩ.
- 22 Dios ra ngũimba mingõ turã mbeĩ. Ae Dios ìcua quia nae, ũquĩ je ra mbae rasi raanguquia eã mbeĩ.

SALMO 37

- 1 --Anyae raã nda se quia chã, erechĩ
nda mbia ìcuã nyìsaã nìì.
- 2 Òquĩ nda ua jeì. Sã quiata riqui sìì
jeìte no.
- 3 Dios quia eìcua tuchì quia. Mbae turã
ndese quia eìco. Òquĩ mose ra ereìco
turã ìbii. Mbae tiã eã nda eriqui
ndeje.
- 4 Ndeya beì chõ eìco Dios rese. Ae
erechõseìte quia nae, Òquĩ nda emondo
ja ndeje chã.
- 5 Ndereco emondo tuchì Dios je. Dios
eìcua tuchì quia. Ae nda mbae saã ja
quia ndeje chã.
- 6 Dios ra mbia mumae ja tuchì ndeturã
ndese. Ndeturã nda nyecua ja mbia je.
Sã tenda riqui nyecua tuchì nandeite
re mose no.
- 7 Cochee chõ eìco Dios resa rae. Dios
esaarõ mbeì quia. --Eì ãchĩ sembae,
erechĩ nda mbia ìcuã mbae tubirìã
ndese mae.
- 8 Paama erechĩ ndae. Ereìco asi asichĩ
ndae. Parì parì ì chooño mose, mbae
ìcuã nda eresaã arõte cote.

- 9 Ae Dios saarõ arõ nguia nae, ũquĩ nda ibi ja rerecuarã cote. Mbia ìcuã nguia tu ra Dios mbutiã tuchi.
- 10 Mbia ìcuã nda quiachã ja. Erecua oreã tuchi ra cote.
- 11 Ae siqui mingue quia Dios je nae, ũquĩ nda ibi ja rerecuarã cote. Ũquĩ ia tuchi ra eriqui cote.
- 12 Mbia ìcuã ndiqui "tambasi" ì raque mbia turã niĩ. "Nandeiquia" ì raque eriĩ.
- 13 Dios ra ìquia ìquia chõ ũquĩ je. --Mbae rasi ra esaã tuchi, ìte quia Dios nguia eicua co.
- 14 Mbia ìcuã mbia turã ìquiase rete raque quia ã. Mbaecha reã abe ìquiase rete raque quia ã no.
- 15 Nguĩcharã ño eriqui nguia ũquĩ naa naa ũquĩ.
- 16 Mbaecha reã mo siqui turã mose, eyate rae. Mbaecha quiatu ra eya eãte riqui siqui ìcuã mose. Mbaecha tuchi te raque.
- 17 Mbia ìcuã quirãcuã nda ua esi. Uquia-to quia ra Dios mbuquirãcuã mbeì quia.
- 18 Dios mae mbeite quia mbia turã nyisaã ndese co. Ũquĩ nda emingo bei tuchi.

- 19 Mbae·ꞑcuã aba ꞑreꞑguia tu mose ee,
Dios ra esaarõ nguia tu tuchꞑ. Mbae eã
mose abe ra Dios esaarõ nguia tu tuchꞑ.
- 20 Mbia ꞑcuã nguia tu ra ua. Ae Dios
ucuãÿãte quia nae, ũquꞑ. Sã tata riqui
mbae quira mbushĩni no. Sã tatashĩ
abe riqui ua no.
- 21 --Mbae embu mbꞑrĩ na seje. Tambuchebi
jeꞑ ndeje, ꞑ raque mbia ꞑcuã nguia.
Mbuchebi eã mbeꞑ chõ ndae. Mbia turã
nguia tu ra mbae mbuchebi jeꞑ.
- 22 Ae je Dios turã ndiqui nae, ũquꞑ nda
ibi rerecua ja. Ae je Dios turã eãte
nae, ũquꞑ nda embutiã.
- 23 Dios mbia turã cuata teaquiata tu tuchꞑ
quia co. Dios iate riqui ũquꞑ ngata
turã mose co.
- 24 Ngoꞑ mose, ngoꞑ beꞑ eã ndae. Dios
quiata eo isi quiatute nguia co.
- 25 Dios ra mbia turã secha eã mbeꞑ. Mbia
turã ndiirĩ je abe ra mbae tiã eã
mbeꞑ. Dios erecha rese que aico mae
eã tuchꞑ ra. Ameite chee se.
- 26 Mbia turã nguia tu eya eã jiri mbia
rese re. Abeite mbia je. Eriirĩ abe
ra abeite riqui mbia je no.
- 27 Mbae ꞑcuã sꞑ quia ehui. Mbae turã
ndese quiata eico. ꞑ nda ereico beꞑ.

- 28 Mbae turã nguia tu Dios bite re.
Uquiato ra esecha eã mbeĩ quia. Tea-
quiato beĩ ra equia. Mbia ìcuã nguia
ra embutiã ja.
- 29 Mbia turã nda ibi rerecuarã ja. Siqui
turã mbeĩ rae.
- 30 Mbia turã aracuate. Mbia turã ñee
turã mbeĩte.
- 31 Dios cheẽ ndiqui echãngui re ũquĩ.
Nyebe ra eriqui ngata ìcuãyã.
- 32 Mbia ìcuã ndiqui ìco ìco raque mbia
turã ndese ã. Eìquia sacua.
- 33 Dios ra etequiatu beĩ, mbia ñee ìcuã
mose ee. Dios ra emee eã eìcuã o.
- 34 Ndeseteã ño eìco Dios raarõ arõ. Eruĩ
beĩ chõ eìco. Ae ra nemingo ibi jenda
rerecuarã mbeĩ cote. Dios mbia ìcuã
mbutiã mose, eremae nda ũquĩ ndese.
- 35 Sa mbia ìcuã ucuasu saã saãte raque no.
Sã ira ruri cuasu asite riqui raque no.
Aquere mano jeĩ.
- 36 Eĩ sĩ que ucuasu raã naasa seje no nda.
Asequia rei que se ra. Etiãte cote.
- 37 Eĩ eã nda mbia turã. Ũquĩ ia beĩ ra
eriqui.
- 38 Mbia ìcuã nguia ra etiã tuchi. Dios
ra embuquiachã tuchi.

- 39 Mbia turã nguia ra Dios mingo beĩ.
Mbae ìcuã tu mose ee, Dios ra embuqui-
rãcuã tuchĩ.
- 40 Dios ra siqui tuchĩ erese. Dios ra
eteaquiatsu tuchĩ quia mbia ìcuã sĩ.
Dios raarõ arõ mbeĩte quiatsu nguĩã.

SALMO 40

- 1 Dios que asaarõ arõ mingue tuchĩ quia
ra. Acheseo seo que ee ra. Secheẽ
ngue echandu cote ra.
- 2 Sereco sereã mose que Dios riqui
sembĩrãtã tuchĩ ra. Tuchu ìcuã sĩ
que serirõ nda. Semĩ ngue sĩa turã
tose cote ra. Sembucuata turã mbeĩ
que equia cote ra.
- 3 Dios que sembia tuchĩ cote ra. Sembĩ-
raseĩ raseĩ turã tuchĩ ee. Nyebe aĩco
nguĩã ìraseĩ raseĩ ramo ee. Ae Dios
saã seje nae, mbia ra mae tuchĩ ũquĩ
ndese. Nyebe ra ũquĩ ndiqui cochee
tuchĩ Dios je. Ndua ndua ra erese.
- 4 Ae Dios ìcua quia nae, eya tuchĩ chõ
ũquĩ nde. ũquĩ nda siquĩã .aturã naa
naasa rese. Dios aba reã ndese abe no.
- 5 Ndeturã ì ì tuchĩ que eriqui ure je ra,
Dios. Erendua beĩte equia urerese co.
Ae turã eresaã ure je nae, ũquĩ nenei
ja aroneate.

- 6 Ndebite raque mbia sacrificio raã mose ndeje. Ndebite raque mbia ofrenda mondo mose ndeje no. Urechĩmondo tuchĩ mose ndeje quia ndebi tuchĩ re.
- 7 --Dios cheẽ nenei neneisa cheẽ nguire chõ achu nguiã co cote.
- 8 Ae ndebite nae, ũquĩ asaã serete quia co, Dios. Ndecheẽ areco tuchĩ quia sechianguĩ re co, ae se quia co.
- 9 Ndeturã ngue asenei tuchĩ quia mbia ja je ra. Aireĩ ireĩ eãte que se quia ñee mbia je ra. Ūquĩ ereĩcuate quia co, Dios.
- 10 Ndeturã ngue asenei tuchĩ quia mbia je ra. Ndecheẽ ngue achoseĩ uquia quia mbia ja je ra. --Dios ñee ñooño eã tuchĩte quia co, ae que se quia ee ra.
- 11 Ndeya eã ño serese, Dios. Nde miĩ ño erechesequa tuchĩ nguiã serese co. Nde miĩ ño sereaquiato nguiã co.
- 12 ¶ ndei ra setiãte. Mbae quia semundua ata atate nguiã. Seĩcuã icuã nguia seãquĩ mumbebiã ãte nguiã. Seĩcuã icuã sereco mingo uquia aroneate seje.
- 13 Endua chõ serese, Dios. Sembuĩ jei chõ seĩcuã si.
- 14 Ae icuã icuã ndiqui seje nae, sã mbae icuã aba ireĩnguia tu tuchĩ ũquĩ je.

- 15 Ae ɪquia ɪquia chooño nguia secheẽ naa naa nae, ũquĩ embutiã tuchi, Dios.
- 16 Ae ndeoseite quia nae, sã ũquĩ ia tuchi nderese. Ae nyesequate quia nderese nae, sã ũquĩ ñee turã mbei quia nderiĩ.
- 17 Mbae ɪcuã tuutu raque seje. Seya eãte abe raque no. Dios quia ndua tuchite nguiã serese co. Nde mĩ sembuĩ arõte quia mbae ɪcuã sɪ co, Dios. Sembuĩ jeĩ chõ esɪ.

SALMO 42

- 1 Areosei beite sequia co, Dios. Sã quiicuã ɪseĩ riqui i requia no.
- 2 Aico sete Dios reco rese co. ¿Mangue ra Dios atea mangue re? Siqui sacua erese.
- 3 Aico nyeseo tuchite raque nderese co, Dios. Nde siqui sacua serese. --¿Ma Dios ndereaquiatusa riqui ma nde? ɪ tuchi seucuãyãsa quia seje ã.
- 4 ã ndese aico ndua ndua co. Seso mose Dios chuchua mbia tubirĩã ndese. Ũquĩ mose que ureya tuchi ra. Ureiraseĩ raseĩ que equia Dios je ra. --Cose ndare rã naa nda mbae seje chã, ae se quia ndua ndua co.
- 5 ¿Mbaerã aico ñĩmondocho co re? Dios quiatu tasaarõ arõ. --Dios quiatu

- ñene, tae chõ. Ae ra sereaquiato beĩ.
Aĩraseĩ raseĩ chee ra ee.
- 6 Achĩmondochote raque quia co, Dios.
Ndeturã ndese quiatu tandua ndua.
Ndeturãte nderimba ja je. Ama Jordãn
jenda je. Hermõn jenda abe je. Ibi
Ibate Mizar jenda abe je.
- 7 Seya eã tuchĩ aĩco co. Iãcuã irãtã
oso raanguia searõ.
- 8 Dios ia eã chĩfchĩte eriqui serese co.
Aĩraseĩ raseĩ beĩte se quia ee isa abe
co. Acheẽ mbeĩte se quia ee co no.
- 9 Dios, sĩata ibate rã tuchĩ chõ nde seje
re. ¿Mbaerã ereĩco tesareĩ sesĩ re?
Seucuãyãsa icuã icuã tuchĩ riqui seje
ã. ¿Mbaerã ereĩco sereaquiato ãte
ũquĩ sĩ re?
- 10 --¿Ma Dios riqui ndereaquiato ma nde?
ĩ tuchĩ seucuãyãsa quia seje ã. Echeẽ
ndasi tuchĩ riqui seje ã.
- 11 ¿Mbaerã aĩco ñĩmondocho co re? Dios
quiato tasaarõ arõ. --Dios quiato
ñene, tae chõ. Ae ra sereaquiato beĩ.
Aĩraseĩ raseĩ chee ra ee.

SALMO 51

- 1 Ndeya eã ño serese, Dios. Sã ndeya eã
ndiqui mbia icuã ndese no. Seĩcuã
embutiã na sesĩ.

- 2 Sechiã eirei turã tuchi. Seicuã embutiã.
- 3 Se quia seicuã aicua tuchite nguiã co. Seicuã tuchite que ndeje ra, Paba. Aico ndua ndua beite ũquĩ ndese co.
- 4 Nde miĩ je chõ ngue mbae icuã asaã nda. Nderésaa chõ ngue asaã nda. Coche sembasi nguiã seicuã niĩ.
- 5 Taĩ sembua mosenda beĩ chõ seicuã ndiqui nguiã co.
- 6 Emo mbae icuã naa nyecuayã mose, ndebiãte ũquĩ. Ndebiãte mbia nembĩĩrĩrĩ mose. Paba, sembaaracua tuchi rá ndecheẽ ndese.
- 7 Paba, serii rii rá mbae ruqui je. ƒ nda seicuã eã cote. Seirei rá. ƒ nda sechiãshĩ tuchi cote.
- 8 Nde sembasire, sembia sƒ se cote.
- 9 Paba, emae si eã seicuã ndese. Embutiã tuchi ndesi.
- 10 Sechiã embiasu tuchi rá, Dios. Nde rá sƒ chõ eico semundua turã tuchi.
- 11 Semombochĩ nda se. Espíritu Turã nda erejeachĩ sesi.
- 12 Sembia sƒ chõ nderese. Ndecheẽ eosei uquia tuchi seje. ƒ nda aico ndecheẽ mumbayã mbeĩ.

- 13 Ūquĩ mose ra aĩco mbia ĩcuã mbaaquiatsu quiatu nderĩĩ. Ūquĩ nda uba ndeĩcha quiti cote.
- 14 Sereaquiatsu rã, Dios. ĩ nda mbia ĩcuã seiquia eã. Ūquĩ mose ra aĩco ĩraseĩ raseĩ ndeturã nĩĩ.
- 15 Paba, sembaaquiatsu rã se, ñee turã sacuaĩ nderĩĩ.
- 16 Ndebi ãte quiatsu sacrificio raã naa mose ndeje re. Se nda amondo nguiã ndeje chã.
- 17 Paba, ndebite mbia huiĩcuã nenei nenei mose ndeje. Mbia ia eã tuchi mose huiĩcuã ndese. Ūquĩ nguia rei eturã tuchi sacrificio sĩ.
- 18 Eĩco turã tuchi quia Jerusalén jenda je. Etea quiatsu beĩ quia mbae ĩcuã sĩ.
- 19 Seĩco turã mose ndeje, Ūquĩ mose quiatsu ra sacrificio sembae ereisi turã. Ūquĩ mose quia ra ndeya sembae ofrenda rese.

SALMO 63

- 1 Dios, sererecua tuchi chõ nde re. Areoseĩ tuchi te se. Sã mbia ĩsei riqui i requia no. Eĩ ae sĩ quia ndeoseĩte co.

- 2 Amae sete nderese ndeico mose nde-
chuchúaa. Ndeturã ndese aico mae
sete co. Ndequirãcuã abe rese amae
sete.
- 3 Ndechesequa eã mose serese, sereco
sereãte. Acheẽ turã mbei ra se quia
mbia je ndeturã niã.
- 4 Sereco mose, aico ñee turã mbeite
nderiã co. Seo amumbate bei quia ñee
turã nderiã co.
- 5 Seya tuchã ra eriqui sechãngui re
cote. Acheẽ turã mbei ra se quia
nderiã.
- 6 Sechaara mose abe aico ndua nduate
nderese isa co.
- 7 Nde chõ sereaquiato mingo nguiã sembia
co. Sã ngaira riqui nguire rereco-
quiato ujeoqui re no.
- 8 Aico ñimbucha tuchã nderese co. Nde-
quirãcuã ndiqui sereaquiato tuchã co.
- 9 Ae sei quia serite quia nae, ũquẽ nda
eremombo cote.
- 10 ũquẽ nda erembutiã tuchã cote. Nyacua
ra ũquẽ u.
- 11 Se quiato ra seyate Dios rese. Ae
eicuate quia nae, ũquẽ ja abe ra eya
tuchã erese no. Ae ñee ñooño nguia
nae, ũquẽ nguiato ra embutiba.

SALMO 67

- 1 Dios, ndeya eã ño eico urerese. Eico tuchi urerese. Emae turã ño urerese.
- 2 ¶ nda mbia jirandu ja ndeturã ndese. ¶ nda ndecheẽ uresenei senei mbia mangue chooñoa jenda ja je. ¶ nda mbia eremingo turã mbei cote.
- 3 ¶ nda mbia ñee turã ja nderi¶. ¶ nda mbia mangue chooñoa jenda ñee ja nderi¶.
- 4 Mbia ia tuchi ra nderese ũqui mose. Mbia rerecua turã tuchi abe ra nde aque mose.
- 5 ¶ nda mbia ñee turã ja nderi¶. ¶ nda mbia mangue chooñoa jenda ñee ja nderi¶.
- 6 Dios quia mbae a mondo ja tuchi nguiã nande je co. Eeturã tuchi chõ nande je re.
- 7 Eeturã mbei ra eriqui nande je. Mbia mangue chooñoa jenda ra ñee turã jate quia eri¶ cote.

SALMO 90

- 1 Dios, urechimitamba chõ ereico bei nguiã co.
- 2 Nde rane ngue ereico mbae ja si ra. Ibi ao eã mose abe que ereico no nda. Sita ibate eã mose abe no.

- 3 Nde ñee mose, mbia ra mano. Eroo ra soõ ibi rã.
- 4 Mil años ndei ejua tuchĩ ndeje. Nyaashĩ miĩ na ño mil años ndeje re.
- 5 Iãcuã irãtã na ño ureico jua nguiã íbii ã. Sã mbia quereicuã jua riqui no. Sã quiata riqui suri juate no.
- 6 Sã quiata riqui suri isamamĩmbe no. Sã mbia riqui eruri sia eresaitõ no. Ñĩmama sacuã. Eĩ ure sĩ chõ nguiã ã, siqui jua íbii.
- 7 Nde chõ paama ere ureicuã icuã mose. Nde chõ urembasi tuchĩ ureicuã niĩ.
- 8 Nde chõ ereico nguiã mae ja ureicuã ndese co. Ureicuã mo ndese ereico mae eã jiri jiriãte co.
- 9 Nde paama i je chõ ureico jua nguiã ã. Nyebe ureya eã mbeĩ riqui nguiã ã.
- 10 Sã mbia riqui setenta años íbii no. Sã emo emo ndiqui ochenta años no. Quieĩ quieĩ sacuã mbeĩ chõ eriqui nguiã ã. Mbae rasi raã sacuã mbeĩ chõ eriqui nguiã ã. Mano nyee.
- 11 Mbia teã teã mose ndecheẽ sĩ, ereico paama i irãtã tuchĩ co. Ñĩ nda mbia siquiche tuchĩ ndesĩ.

- 12 Dios, urembaaquiato quia. Ɔ nda tenda uremondo chooñoa. Ɔ nda urerecoteã mbeĩ riqui mbae turã ndese.
- 13 Dios, echu ico turã urerese. ¿Manosete ra paama ereã ure je re?
- 14 Isamamĩmbe bei eico urembia ndeturã je. Ɔ nda ureico irasei rasei bei ndeje.
- 15 Sã paama ere ure je nyii no, eĩ ere sũ urembia nderese cote.
- 16 Ɔ nda uremae sũ ndechiao turã ndese. Ɔ nda ureriiriĩ abe riqui mae mae ndequirãcuã ndese.
- 17 Ureresae bei quiato quia ndeturã je. Ae ra uresaã saã nguia ureo je nae, sã ũquĩ turã ndeje.

SALMO 91

- 1 Dios quirãcuã tuchi quiarei sechĩmĩtamba.
- 2 Ae miĩ ño sererecua re. Ae miĩ ño sechĩmĩtamba re. Ae miĩ ño sereaquiatusa re.
- 3 Ae ra nderaarõ tuchi quia mbae icuã ja sũ.
- 4 Sã nguira riqui nguire rerecoquiato ujeoqui re no. Eĩ sũ ra Dios

ndererecoquiatu. Ucheẽ nda embuchebiã mbeĩ ñeende ndeje.

- 5 Eresiquicheã nda equia itondaru sã cote. Aronda sã abe ra eresiquicheã no.
- 6 --Mbae icuã nda eĩ seje itondaruqui renda, ereã nda siquicheã cote.
--Nyaashĩ mose abe ra mbae icuã eĩ seje, ereã nda siquicheã no.
- 7 Mbia tubiriã nda mano mano ndei nguiã ndejii. Diez mil ndobeĩ. Nde quiatu ra Dios nderaarõ mbeĩ.
- 8 Mbia icuã mbasi rese ra eremae tuchi. Dios embasi mose eicuã ñiĩ.
- 9 Dios que aisi sechimãtambarã nda. Co aico beĩ erese co.
- 10 Ae riqui seraarõ mbeĩ co. Nyebe ra mbae icuã mo tu eã seje.
- 11 Dios ra ángeles mondo ndereaquiato sacuã.
- 12 Oje ra ndeisi. Sita cua iã sacuã ndeje.
- 13 Nyacua tu mose ndeje, ndeiquia eã ndae. Mbeĩ tasi je o mose nderese, nembasiã ndae. Ndeirõ mose erese, ndeshiu eã nda eno.

- 14 Sã Dios ñee seriĩ no: --Nyesecuate equia serese co. Nyebe ra ateaquiato beĩ quia. Nyebe ra ererecuarã amĩĩ. Seĩcua tuchĩte quiatu nguiã co.
- 15 Ñee mose seje, echeẽ nda achandu. Mbae icuã tu mose ee, aĩco tuchĩ ra erese.
- 16 Ereco ra amondo oco ee. Amingo beĩ ra serese ibate cote, sã ĩ Dios no.

SALMO 92

- 1 Sebite gracias ĩ ndeje, Dios. Sebite ĩraseĩ raseĩ abe ndeje no.
- 2 --Coche ndeturã nde, jenye beĩ quiato quia Dios je isamamĩmbe. Eresaitõ abe quia jẽĩngo ndua ndua beĩ eturã ndese.
- 3 Jẽĩraseĩ raseĩ beĩ quia ee eturã nĩĩ. Mbae nyuihuiisa abe jembucheẽ turã turã nguia ee.
- 4 Ndechĩsaã turã urembiate quia ã, Dios.
- 5 Ae eresaã saã nguia nae, ndequirãcuã je chõ ereĩco nguiã eraã naa. Nde ndua ndua turã tuchĩte mbia ndua ndua sĩ.
- 6 Mbia aquiatuã ndendua ndua ĩcuayãte quia ã.
- 7 Mbia ĩcuã ñĩmbeta ĩ ĩ mose, Dios chĩmbutiã sacuã ño ũquĩ nde.

- 8 Ererecua ereico beĩ nde co, Dios.
- 9 Ndeucuãyãsa tiã tuchĩ rae. Quiachã ja tuchĩ rae.
- 10 Nde chõ sembuquirãcuã nguiã co. Sã ticuasú quirãcuãte no. Nde chõ seĩchu ìchu nguiã co.
- 11 Seucuãyãsa quiachã ndese ra amae ja. Amae nda etiã ndese no.
- 12 Dios quiato ra siqui ãtã mbeĩ. Sã iratẽi ãtãte no. Sã cedro i bucute riqui no.
- 13 Dios rimba tuchĩ chõ ũquĩ nde. Ae sã chõ eteaquiato nguiã aque.
- 14 Ameĩ mose abe ra equirãcuã tuchĩ riqui. Sã ira riqui ia ia beĩte no. Eima nyee.
- 15 Dios quiarei eturã tuchĩ. Ae chõ sechĩmitamba re. Eĩcuã jiri jiriã tuchĩ chõ ae re.

SALMO 100

- 1 Sã mbia ibi jenda riqui ìraseĩ raseĩ ja Dios je. Sã eya ja riqui erese.
- 2 Jẽĩngo ja quiato quia erese. Jeñĩmbia ja quia erese. Jẽĩraseĩ raseĩ ja quia ee.

- 3 Ā jěꞑcua ja rã: Dios ibatenda rei nandererecua. Ae mꞑꞑ ño ngue nandeao nguiã. Nande ae que nandechꞑao eã nda. Dios rimba tuchꞑ chõ nandeco nguiã ã. Sã oveja riqui echa rimba no. Sã echa riqui embuquiaru quiaru beꞑ no.
- 4 Ɛaanye, jenye beꞑ quiatu quia ñee mose Dios je. --Ndeturãte, jenye beꞑ quiatu quia ee. Dios turã jěsenei senei mbeꞑ quiatu quia ee.
- 5 Dios turã tuchꞑ quiatu siqui nguiã co. Eya eã tuchꞑ riqui nanderese co. Ae riqui ucheẽ mbuchebi eã mbeite nande je co.

SALMO 101

- 1 Dios, erchesequate quia urerese co. Ndeturã tuchite eriqui ure je co. Nyebe aꞑco nguiã Ƒraseꞑ raseꞑ sete ndeturã nꞑꞑ co.
- 2 Seꞑco serete mbae turã nduꞑ. ¿Ereꞑco ra serese re? Mbae Ƒcuã mꞑꞑ mo asaã sereãte. Sechuchúaa se ae seꞑco mose abe no.
- 3 Mbae Ƒcuã mo ndese amae sereãte. Ae siqui ãte quia Dios rese nae, ũquꞑ aucuãyãte quia co. Ūquꞑ sꞑ ra aꞑco Ƒsho beꞑ.

- 4 Ae mbae mo semundua ꞑcuã arõte quia nae, ũquĩ sꞑ aꞑco ꞑsho ꞑsho beĩte co. Co aꞑco mbae ꞑcuã mo naa sereãte co.
- 5 Ae ñee nyecuayã cuayãte quia emo nꞑĩ nae, ũquĩ ñee nda embutiba tuchꞑ. Ae ucuasu saã saãte quia nae, ũquĩ abe achoseĩ chꞑãte quia co.
- 6 Ae siqui tuchꞑ quia Dios rese nae, ũquĩ ndese quia taꞑco. Ũquĩ ndese quia taꞑco mae turã. Ae siqui turãte quia nae, ũquĩ tasequia serimbarã.
- 7 Mbia mbꞑꞑcuãsa mo nda amingoã sechuchúaa. Mbia ñee ñooño je mo abe ra amingoã serese no.
- 8 Mbia ꞑcuã tamondo mondo beĩ quia mbia recha. Ae siqui sereãte quia Dios rese, ũquĩ tambutiã ja mbia sꞑ.

SALMO 103

- 1 Aꞑco ñee turãte Dios je co. Eturã nda asenei senei mbeĩ quia mbia je.
- 2 Acheẽ turã mbeĩ quia Dios je co. Eturã sꞑ ra atesareĩã mbeĩ.
- 3 Ae chõ seꞑcuã mbutiã ja nguiã co. Ae chõ sembucherõ nguiã no.
- 4 Ae chõ seriquisã nguiã tata cuasu sꞑ. Eya eãte quia serese re.

- 5 Ae chõ mbae mondo ja nguiã seje co. Ae chõ sembuquirãcuã nguiã. Sã nguira rîsha quirãcuãte no.
- 6 Ae je mbia ìcuã ìcuãte riqui nae, ũquĩ je ra Dios mbae mee turã.
- 7 Sã ñeenda reacuquia Moisés je no. Israel jenda ja je no. --Eĩ jenye chõ nguia serese, sã ì ee no.
- 8 Co Dios riqui minguite mbia je co. Eya eãte quia eriqui nguiã mbia rese. Nyesequate quiatu nguiã mbia rese.
- 9 Nandeìcuã nda chĩ mbeì eã erese. Paama ì beì eã ndae.
- 10 Ae rasi nda nandesã nguiã nandeìcuã nîî ña, ũquĩ ngue esaanguquia eã nande je ra.
- 11 Eya eã ocote riqui nanderese co. Sã ibei ai eãte riqui no.
- 12 Dios que nandeìcuã mbiîsho tuchì nandesì ra. Sã tenda sêsa riqui ìshote esosa sî no.
- 13 Ae siqui quia Dios rese nae, Dios siqui tochì chõ nguiã ũquĩ je. Sã mbia riqui ìco tochìte nguiirî je no.
- 14 Nandequirãcuã nea eìcuate quia co. Ibi ao ji chõ ñene, ìte nande je.

- 15 Nandereco jua chõ siqui nguiã ã. Sã quiata riqui suri juate no. Euti raque.
- 16 Quiririã mose ra mano jeĩ. Ua beĩ ra cote.
- 17,18 Dios quia ra eya eã mbeĩ nanderese. Ae siqui quia erese nae, ũquĩ ndese eriqui nyesequa beĩ co. Ae echeẽ mumba eã nguia nae, ũquĩ ndese eriqui beĩte co. Dios ia eã nda ua eã mbeĩ. Ũquĩ ndiirĩ ndese abe ra eya eã mbeĩ.
- 19 Ibatenda tuchĩ chõ ae re. Mbae rerecua ja tuchĩ chõ ae re.
- 20 Sã ángeles abe Dios cheẽ mumbayã tuchĩ no. Angeles quirãcuãte, jẽ abe quia jẽingo ñee turã Dios riĩ jẽ.
- 21 Sã ángeles ja riqui Dios cheẽ mumbayã mbeĩte no. Angeles, jeñee turã mbeĩ quiatu quia Dios riĩ jẽ.
- 22 Sã mbia mangue choõnoa jenda ñee turã ja quia Dios riĩ. Sã mbae Dios chiao ja ñee turã Dios riĩ. Se abe taico ñee turã mbeĩ ee.

SALMO 107

- 1 Dios turã tuchĩ riqui nande je co. Eya eã mbeĩte riqui nanderese co no. Nyebe "gracias" nande beĩ quiatu quia ee.

- 2 Dios nderirõ mose mbae ìcuã sî, esenei nguiatu mbia je. Ndereaquiatu mose ndeucuãÿãsa sî, esenei nguiatu no.
- 3 Dios que mangue chooñoa jenda ja ngũimba mingo ja nyiese ra.
- 4 Ngata chooño ño ngue equia ìsho nyii ra. Erecua turã mo eãte que ra.
- 5 Eriãcuãte que eriqui ra. Eisei abe no. Ñimondochote que equia ra.
- 6 Mbae ìcuã tã ì ja mose ee que ñee Dios je cote ra. Dios que esirõ mbae ìcuã sî cote ra.
- 7 Dios que emingo ñeenda turã ndui cote ra. Erecua turã ngue emondo ee ra.
- 8 Sã mbia ñee mbei Dios turã niî. Dios ia eã niî abe no.
- 9 Emo Dios osei mose, Dios ra siqui tuchi aque rese.
- 10 Emo ngue siqui itondaruqui re raanguia ra. Mbae ìcuã nimba chõ ũquî nde. Mbae rasi que esaã tuchi quia ra.
- 11 Dios cheẽ nguiatu ngue echosei chiãte nguiã. Isiteã teãte que equia ra.
- 12 Dios que embuquiei quiei tuchi quia ra. Ñimondocho chee que ra. Emo ngue embu aroneate ũquî sî ra.

- 13 Ñee nyee que Dios je cote ra. Ae que esirõ hue sî cote ra.
- 14 Ae que esirõ mbae ìcuã sî cote ra. Itondaruqui re raanguia sî. Mbuî turã ngue cote ra.
- 15 Sã mbia ñee mbeî Dios turã nîî. Dios ia eã nîî abe no.
- 16 Dios etaronda ätã mbuquiata arõte, ngũimba mbuî sacuaã mbae ìcuã sî.
- 17 Mbiamo ngue mbae rasi saã tuchî huîîcuã nîî nda. Siqui sereãte quiatu ngue Dios rese re.
- 18 Quiaru sereãte chee que ra. Mano serî serîte chee que ra.
- 19 Ñee nyee que Dios je cote ra. Ae que esirõ hue sî cote ra.
- 20 Dios que ñee ee ra. Embucherõ sacuaã. Mbitirõ turã ngue ra.
- 21 Sã mbia ñee mbeî Dios turã nîî. Dios ia eã nîî abe no.
- 22 Sã mbia ia tuchî ñee turã Dios riî. Sã echiao renei nenei mbia ja je.
- 23,24 Ae ngata beite quia ama ndîsha ruî nae, ũquî ndiqui mae tuchî Dios chiao rese ũquî. Dios quirãcuã ndese eriqui mae tuchî ũquî.

- 25 Dios ñee mose, quĩrĩrĩã nda tu ãcuã tuchĩ ee. I rebera ra nyuĩ nyuĩ tuchĩ oso ee, eĩco mose ama nduĩ.
- 26 I rebera ra emombate ã ã tuchĩ. Mbuchuruyẽ nuyẽ tuchĩ rae. Mbusiquiche tuchĩ rae.
- 27 Earacuayã tuchĩ ra quiacua rã.
--¿Mañĩ nande ra equia re? ã tuchĩ rae.
- 28 Ñee nyee ra Dios je cote. Ae ra eteaquiatsu ama ndebera sã cote.
- 29 Ae ra quĩrĩrĩã mbutiba cote. Ama ndebera abe.
- 30 Eya tuchĩ ra cote. Dios ra equereco turã surucasẽ nyee usẽ cote.
- 31 Sã mbia ñee mbeĩ Dios turã nãĩ. Dios ia eã nãĩ abe no.
- 32 Sã mbia ñee turã mbeĩ Dios rĩĩ mbia tubĩrĩã ndẽsaa. Mbia rerecua rẽsaa abe no.
- 33 Dios chõ ama mbĩĩru nguiã.
- 34 Ibi turã nda embuchiicuabo ibi ãcuã je. Mbia ãcuã nãĩ ño eriqui nguiã embuchiicuabo ãcuã.
- 35 Ibi ĩru ra embuchiicuabo ibi tochi je.

- 36 Mbia mbaecha reã nda emingo huee.
Erecuarã ngue emee ee ra.
- 37 Mbae ra echitiquia tuchĩ huee. Fa
tuchĩte ra ee no.
- 38 Dios ra emingo turã tuchĩ huee.
Eriirĩ tubiriã tuchĩ rae. Erimba abe
tubiriã tuchĩ ra eno.
- 39 Mbaecha reã nyee que emo nda. Mbae
ĩcuã tuutu beĩ mose ee.
- 40 Dios ra nguerecua ucuãyã uquia mbia
je, ererecua tesareĩ mose Dios sĩ.
Quiachã je rã nda ererecua riqui,
tesareĩ mose Dios sĩ.
- 41 Mbaecha reã siqui mose Dios rese, Dios
ra emingo turã tuchĩ cõte. Eriirĩ abe
ra ñimbeta tuchĩ.
- 42 Mbia turã ia tuchĩ ra mae ũquĩ ndese.
Mbia ĩcuã nyuru quia ra umĩ umĩã tuchĩ.
- 43 Ae aĩco ñee nae, ũquĩ echandu turã
tuchĩ, ndearacua mose. Dios ia eã
ndese eĩco ndua ndua beĩ.

SALMO 113

- 1 Dios rimba, jeñee turã mbeĩ quia Dios
je. Jeñee turã mbeĩ erĩĩ.
- 2 Sã mbia ñee turã mbeĩ erĩĩ.

- 3 Tenda usẽ namo mose, sã mbia ñee turã mbei eriĩ. Tenda oso mose chee.
- 4 Ae quia mbae rerecua ja tuchĩ re. Echiao ja tuchĩ chõ mbia re. Ae quia enininya tuchĩ ibei sĩ re.
- 5 Dios rã eã tuchĩ chõ mbia mo nde. Ae quia rei ecuasu tuchĩ mbia ja sĩ.
- 6 Ae quia rei ibate tuchĩ mbia sĩ. Ae quia rei ibate tuchĩ ibei abe sĩ.
- 7 Dios ae mbia mbaecha reã mingo turã nguiã ã. Dios ae mbia riãcuã mbu-
quiaru nguiã co.
- 8 Dios ae mbia mbaecha reã miĩ nguiã mbia rerecuarã no.
- 9 Ae tiiriã mbei quia nae, Dios ae eriiri mondo nguiã ee no. Sa mbia riqui ñee turã mbei Dios riĩ.

SALMO 115

- 1 Sã mbia ñee turã mbei quia nderiĩ, Dios. Ndeya eãte quiatu eriqui nguiã mbia rese. Erecheẽ ñooño eãte quiatu nguiã. Sã mbia riqui ñee turã turã ja nderiĩ. Urerĩ eã.
- 2 --Sã Dios siqui ãte erese jẽ, sã Dios quiatoã ñee eã ureriĩ.

- 3 Dios nandererecua riqui ibate co. Ae ebite riqui nae, ũquĩ esaĩ jate quia co.
- 4 Ae Dios quiato ãte nae, dios abareã ndesenda chõ ũquĩ nde. Mbia chiao rese chõ eriqui nguiã ũquĩ. Idolos, † equia ee. Oro ao ji. Plata ao ji abe no.
- 5 Echuru raque; ñee eã ndae. Eresa raque; mae eã ndae.
- 6 Eisa raque; mbae ra echanua. Eã ndaque; mbae ra esetoã.
- 7 Eo raque; mbae ra eisiã. Ei raque; ngatayã ndae. Echoso† quiãtã ndaque; ñee eã ndae.
- 8 Idolos uchisaã na s† tuch† chõ ũquĩ nde. Ae siqui quia erese nae, erã s† tuch† chõ ũquĩ nde.
- 9 Israel jenda, Dios rese quiatu jěingo. Jendaarõsa chõ ae re. Jeñimõtamba chõ ae re.
- 10 Aarõn ndiirĩ, jě abe quiatu jěingo Dios rese. Jendaarõsa chõ ae re. Jeñimõtamba chõ ae no nde.
- 11 Jěingo ja chõ nguia erese. Jěingo mingue chõ nguia ee. Jendaarõsa chõ ae re. Jeñimõtamba chõ ae no nde.
- 12 Dios riqui ndua beite nanderese co. Ae ra mbae turã mondo tuch† nande je.

- Israel jenda je abe no. Aarón ndiiri
je abe no.
- 13 Ae siqui minguete quia ee nae, ũquĩ
abe je ra mbae turã mondo. Mbia ñetẽ
je. Mbia cuasu abe je.
- 14 Dios ra mbae turã mondo mondo beĩ quia
jẽje. Jendiiri je abe.
- 15 Siqui tuchĩ ra jendese. Ae ibei chao.
Ae ibi abe chao nae, aque ra siqui
tuchĩ jendese.
- 16 Dios mbae chõ ibei re. Ibi quiatu
ngue emondo nguiã mbia je.
- 17 Mbia raaque quia iraseĩ raseĩ aroneate
nguiã Dios je ã.
- 18 Nande quiatu nandeiraseĩ raseĩ beĩ
quia ee. Aleluya.

SALMO 117

- 1 Sã mbia mangue chooñoa jenda ñee turã
ja Dios je. Sã eriqui Dios turã nenei
nenei.
- 2 Ae quiatu eturã tuchĩ riqui nguiã
nande je. Echeẽ nguiarei siqui beĩ.
- 3 Jeñee turã mbeĩ quiatu quia ee.

SALMO 119

- 1 Ae siqui tuchĩ quia Dios cheẽ nduĩ nae, eya tuchĩ chõ ũquĩ nde.
- 2 Ae echeẽ nguereco tuchĩ quia uchĩanguire nae, eya tuchĩ chõ ũquĩ nde. Ūquĩ ndiqui Dios cheẽ oseĩ tuchĩ ũquĩ.
- 3 Ae ngata quia Dios icha rui nae, ũquĩ nda mbae icuã saã eã.
- 4 Emumbayã sacuã ño ndecheẽ eremeẽ nguiã ure je.
- 5 Ndecheẽ amumbayã sete quia co.
- 6 Se ndecheẽ nderecoquiato mose, aireĩ ireĩ aroneate se.
- 7 Nde seĩcuã icua mose seje, "coche ñene" ae ra ndeje. Sechĩã turã tuchĩ ra aĩco cote.
- 8 Ndecheẽ tamumbayã tuchĩ. Mbae icuã nda asaã ĩ eã ña.
- 9 ¿Mañĩ nda acuanĩndu quia ngata turã nonde re? Ndecheẽ nderecoquiato mose uchĩanguire chõ ñene.
- 10 Dios, areoseĩ tuchĩte se quia co. Sembĩichayã mbeĩ quia ndecheẽ sĩ.
- 11 Ndecheẽ ngue arecoquiato tuchĩ quia sechĩanguire ra. Mbae icuã naa eã sacuã ndeje.

- 12 Ndeturã tuchĩte nde, Dios. Sembaaquia-
tu tuchĩ se ndecheẽ ndese.
- 13 Ndecheẽ ngue asenei tuchĩ mbia je ra.
- 14 Ndecheẽ nguiarei eturã tuchĩ seje mbae
isiquia ja sũ.
- 15 Tandua ndua beĩ quia ndecheẽ ndese.
Cohee chõ taĩco erese.
- 16 Seya beĩ ra aĩco ndecheẽ ndese.
Atesareĩã mbeĩ ra se quia esi.
- 17 Sereco emondo oco jiri seje. Ndecheẽ
nda amumbayã ı ı tuchĩ chã.
- 18 Ndecheẽ turã ndese semumae turã tuchĩ.
- 19 Serecua tuchĩã ño a re. Sã ndecheẽ
ndiqui ñeenda ıcua tuchĩ seje.
- 20 Ndecheẽ achoseĩ beĩte quia co.
- 21 Ae ucuasu saã saã nguia nae, ũquĩ je
ereĩco ñee asi co. Ebiãte quia
ndecheẽ ndiqui nguĩã.
- 22 Sã ũquĩ ıquia ıquia eã seje, se siqui
mose ndecheẽ nduĩ.
- 23 Mbia rerecua abe riqui ñee ıcuã ıcuã
seje ã. Se aĩco beĩte quia ndecheẽ
nduĩ co.
- 24 Seya beĩte ndecheẽ ndese. Ndecheẽ
sembucuata turã mbeĩte quia co.

- 25 Seya eãte jiri aico co. Sã ndecheẽ sembuquirãcuã.
- 26 Ae achoseite quia mbae nae, ũquĩ ngue asenei ja ndeje ra. Secheẽ ngue erechandu ra. "Eĩ nyere chõ" ere chõ sembaaquiatu cote.
- 27 Ae ndebite riqui nae, ũquĩ eicua rã seje. Ndechiao rese mae mose ra achuruira tuchĩ cote chã.
- 28 Sechiã queneate aico co. Sã ndecheẽ sembia tuchĩ quia.
- 29 Sembuquirãcuã tuchĩ rã ndecheẽ je. Mbia nda ambiĩrĩ rĩrĩ eã nguia chã.
- 30 --Mbae turã ndese chõ taico, aete quia co. Ndecheẽ amumbayã sete.
- 31 Aico oo tuchĩ ndecheẽ ndese co. Mbae aba ireingua rese ra aicochĩ, Dios.
- 32 Semingo uquia i tuchĩ ndecheẽ ndese. ũquĩ mose ra aico tuchĩ ndecheẽ ndese.
- 33 Sembaaquiatu tuchĩ ndecheẽ niĩ. Arecoquiatu beĩ nda se chã. Mbae ua ja chee.
- 34 Sembaaracua rã se. ĩ nda seya tuchĩ aico ndecheẽ mumbayã mbeĩ.
- 35 Sembucuata turã mbeĩ equia ñeenda turã nduĩ co. Hue ruĩ aico sete co.

- 36 Ndecheë echosei chuquia tuchi seje.
Mbia mbae nda achosei chosei eã ña.
- 37 Semumae uquia reã mbae icuã ndese.
Semingose uquia ndeicha rui.
- 38 Sembirãtã tuchi siqui sacuã ndecheë
ndui. Cocheete aico ndeje co.
- 39 Sã mbia iquia iquia eã seje, se
ndecheë mumbayã mose. Ndecheë turã
tuchi riqui co.
- 40 Ndecheë achoseite quia co. Sã ndecheë
sembuquirãcuã.
- 41 Ndeya eã ño serese, Dios. Sã erecheë
seje nyii no.
- 42 Ūquë mose ra mbia cheë asibishorõ, ñee
icuã mose seje. Sã aico ndecheë ndese
tuchi no.
- 43 Sembutesareiã mbei ndecheë si. Nde-
cheë nguiarei aba reco mingosa tuchi.
- 44 Nyebe ra aico ndecheë nderequia bei
tuchi. Hui eã mbei esi.
- 45 Aico ndecheë oseï beite co. Nyebe
sebebite riqui nguiã co.
- 46 Seirei ngüiãte ndecheë nenei nenei
mbia rësaa. Mbia rerecua je abe chee
ra ndecheë asenei senei.

- 47 Ndecheẽ sembia beite quia co. Ache-
secua tuchĩ quia erese co.
- 48 Cochee chõ aico nguiã seo mumbate
ndecheẽ nĩĩ co. Atesareĩã mbeĩ ra
ndecheẽ sĩ.
- 49 Ae erecheẽ seje nae, ũquĩ sĩ etesareĩã.
Ūquĩ ño sereco mingo nguiã co.
- 50 Ndecheẽ ño sembuquirãcuã nguiã mbae
ĩcuã tu mose seje co.
- 51 Ae ucuasu saã saã nguia nae, ũquĩ
ĩquia ĩquiate raque quia seje ã. Se
quia ra aĩchayã mbeĩ ndecheẽ sĩ.
- 52 Ndecheẽ turã mbeite que eriqui seje
señetẽ mosenda beĩ ra. Ūquĩ ño sembia
nguiã co.
- 53 Ndecheẽ ucuãysa sebiã tuchĩ riqui ã.
- 54 Mangu choõnoa seico mose que ndecheẽ
ndiqui sembia beite ra.
- 55 Itondii mose abe que aico ndua ndecheẽ
ndese ra.
- 56 Ndecheẽ ngue amumbayã nguia ra. Nyebe
seyate aico nguiã co.
- 57 Sererecua tuchĩ chõ nde re, Dios.
Nyebe ndecheẽ tamumbayã.

- 58 Sebi tuchĩ chõ nde re, Dios. Ndecheẽ embuchebiã mbeĩ quiatu quia sesĩ.
Ndeya eã ño eĩco serese.
- 59 Secuata icuã mose que andua sũ nderese ra. --Aĩco icha Dios sũ co, ae que sechiangui re ra.
- 60 Nyebe aba jeĩ nguiã ndeicha quiti.
Oo ndecheẽ ndese.
- 61 Mbia icuã ndiqui raque semamate ã.
Se quia nda atesareĩã mbeĩ ndecheẽ sũ.
- 62 Ndecheẽ turãte seje. Nyebe itondii mose abe aĩco nguiã "coche ñene" ĩ ndeje ndecheẽ nĩĩ.
- 63 Ae ndecheẽ nguereco uchiangui re nae,
sequiatio tuchĩ chõ ũquĩ nde.
- 64 Erechesequa tuchĩte quia mbia mangue choõña jenda ja rese co. Sembaa-
quiato rã se ndecheẽ je.
- 65 Ereĩco turã tuchĩ que equia seje ra.
Ndecheẽ ngue erembuchebiã mbeĩ quia seje ra.
- 66 Ndecheẽ ngue aisi ñeenda icua sacuã seje ra. Sembaaracua tuchĩ rã se.
- 67 Acuata icuã ngue se quia nyii ra.
Nde que sembaasi asi ra. Nyebe aĩco nguiã ndecheẽ nderecoquiato tuchĩ co cote.

- 68 Ndeturãte ereico co. Mbae eresaã turã mbeite quia co. Semingo bei se ndeturã ndui.
- 69 Ae ucuasu saã saã nguia ã nae, ũquĩ ñee ñooño tuchi raque quia seriĩ ã. Ndecheẽ ndui chõ taico bei se.
- 70 Ūquĩ aquiatuã tuchi riqui ndecheẽ isi sereã ũquĩ. Se quia seyate riqui nguiaã ndecheẽ ndese co.
- 71 Coche nde sembaasi asi nguiaã. Ūquĩ niĩ ño aico nguiaã ndecheẽ icua.
- 72 Ndecheẽ turã tuchite seje, mbae isiquia ja sã.
- 73 Nde que seao nyii ra. ¡Sembaaracua ndecheẽ ndese cote!
- 74 Ae siqui quia nderese, ũquĩ ndiqui oote serese ã. Ndecheẽ ndui quia aico nguiaã co.
- 75 Nde sembaasi asi mose, semingo turã sacuaã ño ngue ũquĩ nde.
- 76 Sembia jiri ndeturã je cote. Ndecheẽ embuchebiã mbei quia seje.
- 77 Ndeya eã ño serese. Ndecheẽ achoseĩ beite quia co.
- 78 Ae ucuasu saã saã nguia nae, sã ũquĩ ireĩ ireĩ ndesi. Ñee ñooñote equia

- seriŕ ĩ. Se quia andua beite nguiã ndecheẽ ndese co.
- 79 Ae ndecheẽ icuate quia nae, sã ũquĩ ndiqui ja serese. Cochee ureico turã sacuaã ndeje.
- 80 Ndecheẽ echosei uquia tuchi rã seje. Seireŕ ireŕ eã sacuaã ndesi.
- 81 Co aico ndecheẽ osei tuchi co. Ndecheẽ ae ra semingo turã nguia.
- 82 Aico tesa tesa beite ndecheẽ ndese co. Manosete ra sembia ndecheẽ je reae.
- 83 Achuumate se quia ndecheẽ ndaarõ arõ mose co. Atesareiã mbei ra esi.
- 84 Ae icuaã icuaãte riqui seje nae, manosete ra ũquĩ erembasi reae.
- 85 Ae ucuasu saã saã nguia nae, ũquĩ ndiqui ñee icuaã icuaãte seje ã. "Nandembĩicuaã" ĩte equia seje ã. Ndecheẽ mumba tuchi chõ ũquĩ nde.
- 86 Huiĩcuã embuchurua ĩ ĩ tuchi quia seje ã. Ndecheẽ nguiatu sembuquirã-cuaãte nguiã co.
- 87 Aete mbia icuaã sembutiã. Ndecheẽ si que aico hui eã mbei ee ra.
- 88 Sembuquirãcuã ndeturã je. ĩ nda ndecheẽ amumbayã ĩ ĩ tuchi.

- 89 Ndecheẽ nda ua eã mbeĩ. Ndeĩco mose ibate abe.
- 90 Ndeseteã erembuchecua beĩte quia ure je co. Sã ibi ndechĩao riqui beĩte querabe no.
- 91 Sã mbae ndechĩao riqui beĩte ndecheẽ nguire no.
- 92 Mbae ĩcuã tuutu mose seje, amano nda se chã nde. Ndecheẽ nguiatu ngue sembiate nguiã.
- 93 Atesareĩã mbeĩ ra ndecheẽ sĩ. Ndecheẽ nguiatu sembuquirãcuãte nguiã.
- 94 Nderimba chõ se re. Semingo beĩ se. Ndecheẽ ngue amumbayã mbeĩte quia ra.
- 95 Mbia ĩcuã nyiquitirõ tirõ mbeĩte quia serese ã. Tandua beĩ quia ndecheẽ ndese se.
- 96 Ndecheẽ mĩĩ ño eturã tuchĩ mbae ja sĩ re.
- 97 Ndecheẽ ndese aĩco nyesecua tuchĩ co. Ūquĩ ndese chõ aĩco nguiã ndua ndua beĩte co.
- 98 Ndecheẽ ndiqui sembaaracua tuchĩ seucuãiyãsa sĩ co.
- 99 Ndecheẽ ndiqui sembaaracua tuchĩ sembaaquiatusa sĩ co no. Ūquĩ ndese quiatu aĩco nguiã ndua ndua beĩte co.

- 100 Ndecheẽ nguiatu sembaaracua tuchi
nguiã ameĩ aquiatu mo sũ co.
- 101 Mbae icuã ndese que aicoã tuchi
ndecheẽ mumba ra.
- 102 Ndecheẽ sũ ahuĩ ãte. Nde quiatu ngue
sembaaquiatu nguiã.
- 103 Ndecheẽ nyieĩ tuchi riqui seje co.
Sã irao chieĩte riqui no.
- 104 Ndecheẽ ño sembaaracua tuchi nguiã.
Nyebe aico nguiã mbia mbĩĩrĩ irĩsa
ucuãyãte co.
- 105 Ndecheẽ nguiarei secuata resae tuchi.
Ñeenda resae tuchi seje.
- 106 Tacheẽ nyecua tuchi mbiasa ja:
Ndecheẽ nduĩ sũ ra aico beĩ tuchi.
- 107 Aete mbia seiquia. Nde chõ sembu-
quirãcuã nguiã ndecheẽ je. Sã
erecheẽ seje nyii no.
- 108 Sã secheẽ turã tuchi riqui ndeje
sacrificio sũ. Sembucheẽ turã mbeĩ
rã ndecheẽ je.
- 109 Mbia seiquia serĩ serĩte raque quia
ã. Ndecheẽ sũ quia ra ahuĩ eã mbeĩ
se.
- 110 "Nandembĩĩcuã" ĩ raque mbia icuã
nguia seje ã. Ndecheẽ sũ ra aichayã
mbeĩ.

- 111 Ndecheẽ ño sembia beĩ nguiã co.
- 112 --Dios cheẽ nduĩ taico beĩ, semano nyee, ae quia co.
- 113 Ae uturã saã ñooño nguia nae, sebiã tuchĩte ũquĩ. Ndecheẽ nguiatu sebi tuchĩ re.
- 114 Sechĩmitamba tuchĩ chõ nde re. Semingosa tuchĩ chõ ndecheẽ nde.
- 115 Sã mbia icuã hui tuchĩ sesi. Sã sembĩcha eã Dios cheẽ si.
- 116 Semingo turã tuchĩ ndecheẽ nguire. ĩ nda aba ireĩ nguiã.
- 117 Sereaquiatu se mbia icuã si. Seya beĩte ra eriqui ndecheẽ ndese.
- 118 Ae ndecheẽ choseĩ chĩãte quia nae, nde abe ereririrõte quia co.
- 119 Mbia icuã nda eremombo chõ ndesi. Se quia ndecheẽ achoseĩte nguiã co.
- 120 Cochee chõ aico nguiã ndecheẽ je co.
- 121 Mbae turã asaã saã nguia co. Serechachĩ nda mbia icuã icuã mose seje.
- 122 --Tarereaquiatu, ere chõ ñee nyecua seje, Dios. Sã mbia icuã mbae icuã naa eã seje.

- 123 Atesa tesa beite se quia ndecheẽ ndese co.
- 124 Ndeya eã ño serese. Ndecheẽ ndese sembaaquiato rã.
- 125 Nderimba chõ se re. Ndecheẽ eicua tuchi seje.
- 126 Emae mbia icuã ndese. Ndecheẽ mumba mumbate equia ã.
- 127 Se quia andua tuchi nguiã ndecheẽ ndese. Ndua ndua rocoĩ mbae isiquia tubiriã ndese.
- 128 Ndecheẽ atate raque. Etura ja chõ eriqui nguiã seje. Ae ndecheẽ eã nae, ũquĩ aucuãyaite quia co.
- 129 Ndecheẽ turã aba mbuchuruirate quia co. Nyebe aico nguiã ererecoquiato beĩ co.
- 130 Ndecheẽ turã aba resaete quia co. Aba aquiataũ mbaaquiato.
- 131 Ndecheẽ achoseĩ tuchite quia co.
- 132 Ndeya eã ño serese. Sã ndeya eã mbeite riqui ndequiato rese querabe co no.
- 133 Sã ndecheẽ ndiqui secuata reaquiato beĩ. Mbae icuã sererequiayã sacuã icua.

- 134 Sereaquiatu mbia ꞑcuã sꞑ. Ndecheẽ tarecoquiatu.
- 135 Ndeturã emondo tuchꞑ rã seje. Ndecheẽ ndese sembaaquiatu rã.
- 136 Acheseo tuchꞑte que se quia mbia ndecheẽ mumba mose ra.
- 137 Ndeturã tuchꞑte, Dios. Ndecheẽ abeturã.
- 138 --Ã jẽsaã, ere que, ũquĩ abe eturãte.
- 139 Seucuãyãsa riqui tesareꞑ tuchꞑ ndecheẽ sꞑ ã. Nyebe aꞑco nguiã paama ꞑ tuchꞑ.
- 140 Ndecheẽ nguia rei ꞑchoꞑñoa tuchꞑ. Nyebe aꞑco nguiã nyesecua tuchꞑ erese.
- 141 Seririrõite raque se. Ndecheẽ sꞑ quiatu ra atesareꞑã mbeꞑ.
- 142 Ndecheẽ nda siqui turã mbeꞑ. ꞑchõ-ꞑñoa mbeꞑ chõ ndecheẽ nde.
- 143 Mbae rasi que asaã tuchꞑ rei ra. Ndecheẽ ngue sembuquirãcuã tuchꞑ ra.
- 144 Ndecheẽ turã jate riqui co. Sembaaquiatu rã se. ꞑ nda aꞑco beꞑ.
- 145 Acheẽ tuchꞑ que se quia ndeje ra. Secheẽ echandu rã. Ndecheẽ tarecoquiatu tuchꞑ quia.

- 146 Sererecoquiato se. Ndecheẽ tareco-
quiato tuchĩ.
- 147 Isamamĩmbe tuchĩ que aĩco ñee ndeje
ra. Ndecheẽ ndese que aĩco tesa
tesa beĩ ra.
- 148 Aque reã tuchĩ que se quia ndecheẽ
ndese ra.
- 149 Secheẽ echandu rã, Dios. Ndeya eã
ño serese. Sembitorõ na ndecheẽ je.
- 150 --Tambiĩcuã, ĩ beĩte mbia ĩcuã nguiã
seje ã. Ndecheẽ mumba tuchĩ.
- 151 Ereĩco achĩte a. Ndecheẽ nguia rei
ĩchoĩño eã tuchĩ.
- 152 Señetẽ mosenda beĩ aĩco ndecheẽ ĩcua
co. Eĩ mbeĩ chõ ndecheẽ nde.
- 153 Emae seya eã ndese. Semingo turã se.
Atesareĩã mbeĩte que ndecheẽ sĩ ra.
- 154 Eo chõ serese. ĩ nda ndecheẽ
semingo turã mbeĩ quia.
- 155 Mbiam ĩcuã nda eremingo eã tuchĩ.
Siqui sereãte quiato nguiã ndecheẽ
nduĩ.
- 156 Ndeya eã mbeĩte quia eriqui nguiã
mbia rese. ĩ nda ndecheẽ semingo
turã.

- 157 Seucuăyăsa riq̄ui raque sembūi ser̄i
ser̄ite ndecheē s̄i ă. Ahūi eă mbeite
equia ndecheē s̄i co.
- 158 Amae sereăte ũqūi ndese. Siqui
sereăte quiatu nguiă ndecheē ndese.
- 159 Aico nyesequate ndecheē ndese co,
Dios. Ndeya eă ño serese.
- 160 Ichōiño eă tuch̄i chō ndecheē nde.
Ndecheē nda ua eă mbei.
- 161 Mbia rerecua que sembaasi asi chooño
nguia ra. Cocheete quiatu aico nguiă
ndecheē je co.
- 162 Seyate aico ndecheē ndese co. Să
emo iate riq̄ui mbae isiquia tub̄iriă
isi mose no.
- 163 Mbae aba mbīir̄i ir̄isa aucuăyăte quia
co. Ndecheē nguia sebi tuch̄i riq̄ui
nguiă co.
- 164 Acheē mbeite se quia ndetură nīi co.
Ndecheē turăte quia ñene.
- 165 Ae ndecheē choseite quia, ũqūi siqui
turăte ă. Mbae icuă nda tuă ũqūi je.
- 166 Aico ndecheē mumbayă nderaarō arō co.
- 167 Ndecheē arecoquiatu beite quia sech̄i-
ngui re co. Sebi tuch̄i eriqui co.

- 168 Ndecheẽ achoseite quia co. Ereico seicua tuchĩ co.
- 169 Secheẽ echandu, Dios. Sembaaquiatu se. Sañĩ erecheẽ seje no.
- 170 Secheẽ echandu. Serirõ mbae icuã sĩ. Sañĩ erecheẽ seje no.
- 171 Acheẽ turã mbeite equia nderĩĩ co. Ndecheẽ nguiatu ngue ereicua tuchite nguiã seje.
- 172 Tacheẽ turã mbeĩ quia ndecheẽ turã nĩĩ.
- 173 Seriquisã mbeĩ chõ nguia mbae icuã sĩ, Dios. Ndecheẽ nduĩ beite aico co.
- 174 Aico nderaarõ arõ mbeite co, Dios. Ndecheẽ achoseĩ beite quia co.
- 175 Sereco emingo tuchĩ quia. Ƴ nda acheẽ turã mbeĩ nderĩĩ. Ƴ nda ndecheẽ chĩ tuchĩ serese.
- 176 Sã oveja riqui icha quiachã nonde ucha sĩ no. Anyae sĩ quia co. Serequia se, semingo beĩ sacuã nderese. Ndecheẽ sĩ quia atesareĩã mbeite nguiã.

SALMO 120

- 1 Mbae iꞑcuã iꞑcuã mose seje que acheẽ
Dios je ra. Secheẽ ngue ehandu ra.
- 2 Sereaquiату rã mbia ñee ñooño je si,
Dios.
- 3 Ae uchuru mondo chooñote quia nae,
tacheẽ na jẽje. Dios ra mbia iꞑcuã
mbasi emo mose.
- 4 Uu ra jẽecõ iõ aque mose. Tata reteĩ
abe ra jenyuru sei.
- 5 A aico Mesec jenda joõte a. Cedar
jenda abe joõte aico a. ã ndei mbia
iꞑcuã tuchiã ã. Nyebe eicuã iꞑcuãte
riqui nguiã seje.
- 6 ã siqui turã sereãte quia aba rese ã.
Aico sereãte quia erese co.
- 7 --Nandeico turã nandechiese, ae rei
nguiã ee co. Ñee iꞑcuã iꞑcuã ñochĩ
nguiã secheẽ mose.

SALMO 121

- 1 Se mae mose siꞑta ibate rese, ũquĩ mose
aico ñee sechiangui re co. --¿Aba ra
sereaquiату re? aete se quia co.
- 2 Dios mĩĩ ño sereaquiату nguiã. Ae
ibi chao. Ae ibei abe chao.

- 3,4 Mbae ɛcuã nda esiquisã tuchɛ sesi.
Ae quia uque ãte nguiã co. Co eriqui
Israel jenda raarõ arõ mbeite co.
- 5 Ndereaquiatu beɛ equia co. Nde jiite
eriqui co.
- 6 Tenda ɛcuã eã nda ndeje. Nyasi ɛcuã
eã nda ndeje no.
- 7 Dios ndereaquiatu beite quia mbae
ɛcuã sɛ co.
- 8 Ndereaquiatu beite equia ndecuata
mose abe co. Ndereaquiatu beɛ rae.

SALMO 123

- 1 Dios, nde miɛ ño sereaquiatusa re.
Nyebe aɛco nguiã nderaarõ arõ co.
Mbae rerecua ja chõ nde re.
- 2 Sã erimba mo ndiqui ñee no. --Mbae ra
emondo ja seje, ɛ nguerecua riɛ. Eɛ
nande chõ nguia Dios riɛ nande ã no.
Sã eya eãte riqui nanderese no.
- 3 Ndeya eã ño eɛco urerese, Dios. A
mbia ɛcuã ɛcuã tuchɛ riqui ure je ã.
Uquɛ urechandu sereãte quia ã.
- 4 ã eriqui ɛquia ɛquia chõ ure je ã.
Ureririrõte equia ã. ã eriqui ucuasu
raã naa tuchɛte chõ ã.

SALMO 124

- 1,2 Sã Israel jenda ñee ã: Mbia ìcuã ìcuã mose nande je, ì nda nandeìquia ja rei. Dios siqui ande nanderese.
- 3 Nandemocõ serì ño ùquì paama ì mose nande je re.
- 4,5 Dios siqui ande nda nanderese, ì nda iãcuã nandererao rei. ì nda nande-ìquia rei.
- 6 Sã mbia ñee turã Dios je. Ae que mbia o siquisã tuchì nandesì ra.
- 7 Sã mbae riqui oso chee trampa sì no. Eì nande chõ nguiã oso chee mbia ìcuã o sì ã. Sã trampa riqui huẽ no. Eì nande chõ nguiã oso chee mbia ìcuã sì ã.
- 8 Dios chõ nandereaquiatu beì nguiã co. Ae ibei chao. Ae ibi abe chao.

SALMO 128

- 1 Cochee ndeìco mose Dios je, ae ra nembia tuchì. Nde echeẽ mumbayã mose.
- 2 Mbae eã eã mbeì ra nembae. Mbae turã nda emee mee mbeì quia ndeje.

- 3 Neninisi abe ia tuchĩ ra siqui uchu-
chúaa. Nderiirĩ abe no. Mbae ruri
turã na tuchĩ ra nderiirĩ ja riqui.
- 4 Eĩ nda Dios siqui turã tuchĩ ndeje,
cochee ndeico mose ee.
- 5 Sã Dios ibatenda siqui turã nderese.
Sã eriqui nemumae mbeĩ Jerusalén turã
ndese.
- 6 Eremanoa mbeĩ nda chã. Nderucucha
riirĩ ndese ra eremae nyee chã. Dios
nda siqui turã Israel jenda ja rese
chã.

SALMO 133

- 1 Ababi tuchĩ quia rei Dios quiato
siqui turã mose nyiese.
- 2 Sañĩ aba mbushĩmbusa icherẽ sacerdotes
ãquĩ ndese no. Sã tiqui embuta rui
no. Eĩrao abe mbucha. Eĩ ño Dios
quiato nguiã siqui turã mose nyiese ã.
- 3 Isei turã abe rã ño Dios quiato siqui
turã mose nyiese. Sã isei tuchĩ ibi
ibate Hermón no. Sión abe no. Hue
rane ngue Dios ñee nda. --Seĩcuasa ra
siqui beĩ, ĩ.

SALMO 139

- 1 Dios, nde que seicua tuchite ra.
Ereico seicua beite co.
- 2 Ereico secoi icuate co. Sechuruã
abe icua. Sendua ndua abe ereicuate
quia co no, isho ndereco mose abe.
- 3 Ae ra aso nae, ũquĩ ereicuate quia
co. Ñeenda que eresaã seje, eruĩ ra
aso. Nde sequenea ucua ereicuate quia
co no.
- 4 Secheẽ nonde ndeje, ũquĩ abe ereicuate
quia co no.
- 5 Co ereico seresa quti seraarõ co.
Sequite quti abe no. Co ereico ndeo
abe noono searõ co no.
- 6 Ūquĩ ja rese seya tuchĩ, ndeico mose
serese.
- 7 Mangu chooñoa ja tuchĩ ereico co.
Ã mbia riqui ñĩmĩ aroneate ndesĩ ã.
- 8 Seso mose ibate, hue ereico ibate nde
huee. Seso mose ibicua rie, hue
ereico hue no.
- 9 Ambebe mose oso isho, huee abe ra
ereico no. Ama ndisha ye seso mose
isho, huee abe ra ereico no.

- 10 Huee abe ra ereico sereaquiato. Huee ra ereico sembuquirãcuã no.
- 11 Sã acheẽ ndei no: "Itondaru tachimĩ Dios si", i rei no. Itondaru ra nyaashĩ na ño seje.
- 12 Itondaru abe mbia ñimĩ aroneate ndesi. Ereico mae mbeite urerese itondaru mose co. Nyaashĩ na ño itondaru riqui nguiã ndeje co.
- 13 Nde que serete erechao turã ja ra. Taĩ ndie ye abe que ereico seraarõ mbei no nda.
- 14 Ñaanye, ae tuchĩ quia ndeje co. Serete que erechao turã tuchĩ ra. Co ereico mbae turã ao ja tuchĩ co.
- 15 Nde miĩ ño ngue ereico serete ao mose ra. Echecuayãsa que serete erechao turã nda.
- 16 Taĩ ndie ye seico ramo mose que ereico mae serese ra. Setiã mose que erecheẽ seriĩ nyii ra. "Eĩ ere ra mbae raã naa", ere que seriĩ nyii setiã mose ra. Ndecheẽ ngue io ja cote ra.
- 17 Ereico ndua turã mbeite serese co. Seya tuchite riqui nde ndua turã mbei mose serese co.
- 18 Coche ñene, ae tuchĩ quia nendua bei mose serese co. Sechumumba mose abe ereico ndua ndua beite serese co.

- 19 Mbia ɪcuã nda ereɪquia ja, Dios.
--iQuɪ jě! ere ra ũquɪ je.
- 20 Ñee ɪcuãte quiatu nguiã nderɪɪ ã. Ñee ñooñote quiatu nguiã nderɪɪ ã.
- 21 Ae ndeucuãyãte quia nae, ¿coche aico ũquɪ ucuãyãte re, Dios? ¿ɪ ndeje re, Dios? Ūquɪ sembia eã tuchite quia co.
- 22 Ūquɪ aucuãyãte quia co. Sequiatoã tuchɪ ũquɪ ndiqui co.
- 23 Serea rea rã, Dios. Sechɪã eɪcua tuchɪ rã. Sendua ndua abe eɪcua rã.
- 24 Mbae ɪcuã siqui mose sechɪangui re, ejea sesi. Semingo beɪ quia ndeɪcha ruɪ.

SALMO 148

- 1 Sã mbia riqui ñee turã ja Dios riɪ.
Sã ibatenda abe riqui ñee turã ja eriɪ.
- 2 Sã ángeles abe riqui ñee turã ja eriɪ.
Sã Dios rimba riqui ñee turã ja eriɪ.
- 3 Sã tenda abe ñee turã eriɪ. Sã nyasi abe ñee turã eriɪ. Nyasi tata abe no.
- 4 Sã ibei abe ñee turã eriɪ. Sã ama ibei robeɪnda abe ñee turã eriɪ.

- 5 Să Dios chiaŋ űee tură ja eriű. Dios cheű nguire quiatu mbae ja riqui nguiăă.
- 6 Dios riqui mbae mingŋ beűă. Ucheűnda embuchebiă mbei.
- 7 Să ama niinda abe űee tură ja Dios je.
- 8 Să tata abe űee tură Dios riű. Iquită abe no. Ama abe no. Quiriűă abe no.
- 9 Să siűa ibate abe űee tură Dios riű. Să ira abe űee tură ja eriű. Cedros abe no.
- 10 Să quiaa riinda abe űee tură ja Dios riű. Ticuasű abe. Mbei abe. Ae mbebe quia, űquű ja abe no.
- 11 Mbia ja abe no. Mbia rerecua ja abe no.
- 12 Acuanindu ja abe no. Acuanű ja abe no. Ameű abe no. Mbia riirű abe no.
- 13 Să űquű ndiqui űee tură ja Dios riű. Dios miű niű nguiatu mbia űee tură arűte. Ae miű nguia enininyate re. Ae miű nguia ererecua tuchűte re.
- 14 Uquirăcuă ngue emee tuchű Israel jenda je ra. Equiato tuchű chű űquű nde. Enduasa tuchű chű űquű nde. Jeűee tură ja quiatu quia Dios riű.

SALMO 149

- 1 Jeñee turã ja quiatu quia Dios je.
Jẽirasei rasei bei quiatu quia ee. Ae
erimba tuchi nae, sã ũquĩ ndiqui irasei
rasei bei ee.
- 2 Israel jenda, jẽya chõ jẽingo Dios rese.
Jẽaosa chõ ae re. Jenderecua chõ ae
re.
- 3 Jenyuruqui ruqui turã nguiatu quia Dios
je. Jẽya chõ jẽingo irasei rasei ee.
Mbae nyuihuiisa abe jembucheẽ turã turã
nguia ee.
- 4 Ae quiatu eya tuchi riqui nguiã
ngũimba rese co. Erimba ra ucuasu
saã saã eã. Eresco ra emingo bei.
- 5 Sã equiato ia bei riqui. Sã eriqui
irasei rasei bei. Uchaara mose abe.
- 6 Jeñee turã ño nguia Dios rĩf. Tiquise
rimbe jendeco jẽo.
- 7 Mbia mbusiquiche sacua, ae siqui ãte
quia Dios rese.
- 8 ũquĩ nderecua jenyucua cadenas je.
Cadenas usi tuchi je.
- 9 Dios ũquĩ mbasi sacua ucheẽ nguire. Ae
quia eturã tuchi riqui nguiã uquiato
achõ je co.

PROVERBIOS

Proverbios 1:1-9

1 Ā ndei Salomón chimbesa ā. Proverbios, ĩ que ā echimbesa je ra. Salomón ngue David riirĩ nda. Israel jenda rerecua abe que ae ra.

2 Echimbesa tuchi que proverbios ra. Mbia mbaaquiato quiato sacua. Mbia mbaaracua sacua.

3 Mbia siqui turā sacua. Mbia mae turā sacua mbae ja rese. Mbia emo mbiirĩ ĩrĩ eā sacua abe no.

4 Mbia aquiatoā mbaaquiato sacua. Acuanĩndu mbiirandu sacua mbae ĩcuā ndese, eraā eā sacua.

5 Ae earacuate nae, ũquĩ nda aba cheē ñandu turā. Ñimbaaquiato ĩ ĩ tuchi nda chā.

6 Mbia aracua ra sechimbesa ñandu turā proverbios. Ñimbaaracua ĩ ĩ tuchi nda equia chā.

7 Mañĩ ño nda aba ñimbaaracua chā. Cochee siqui Dios je chō ñene. Earacuayā nguia aba cheē ñandu sereāte nguia.

8 Seriirĩ, nderu cheē emumbayā ño nguia. Ndesi abe cheē nduĩ sĩ chō eico.

9 Ũquĩ mose ra ereico turā. Mbia abe ra mae turā nguia nderese. Ñee turā nda equia nderĩĩ no.

Proverbios 3:5,6

Se ae seaquiato mbae raā, erechĩ nda ndua rocoĩ Dios rese. Dios rese rane endua mbae mo ndese ndua rocoĩ. Ũquĩ mose ra eriqui nemingo turā mbei.

Proverbios 3:9-12

9 Nembae mbae a mo emondo Dios je rane. Eishao shao ramo mose.

10 Ūquĩ mose ra nembae ãa tuchi. Nembae tubiriã ndae.

11 Dios mbae rasi raanguquia mose ndeje, echecuachõ ño nguia erasi je. "¿Mbaerã Dios riqui sembasi re?" erechĩ nda jẽ.

12 Ae rese Dios riqui nyesequa nae, ūquĩ ja abe je ra mbae rasi raanguquia. Sã mbia riqui nguiirĩ iruã nua ã no.

Proverbios 3:27,28

Nde deber ã mose emo je, mbae emondo jei chõ nguia ee. Nde mbae mo nderequia mose, emondo jei chõ ee. "Emo mose quia tamondo ndeje", erechĩ nda ee jẽ.

Proverbios 5:15-21

15 Neninisi mĩĩ ndese chõ eico. Sã ereico ndeicua yenda mbei bei nde ae no.

16 Ereico chooñochĩ nda emo ndese. Ae eruã ndiqui nae, ūquĩ je ra ereicochĩ ãquẽ ndea chooñote jẽ.

17 ¡Neninisi riirĩ ae chõ nderiirĩ ndiqui jẽ!

18 Ae ereisi neninisirã nde acuanĩndu mose nae, aque rese chõ ndeya bei riqui. Siqui rocoĩ emo ndese.

19 Ndeya bei chõ eico ae mĩĩ ndese.

20 ¿Mbaerã nda ereico neninisiã ndese re? ¿Mbaerã nda neninisiã erequiaama ama nde?

21 Dios riqui mae maete nderese co. Ndua nduate equia ndechiao ja rese co.

Proverbios 6:6-11

6 Tacheẽ na mbia reco sereã je. Sã tasi reco sereã eãte riqui no.

7 Tasi rerecua eãte raque. Emo embu-
quiei quiei ãte raque.

8 Ae ae chõ quiei quiei nguiã querabe. Uchiurã nderecoquiato.

9 Erecosereã, ¿ereque bei chõ nda equia re? ¿Manose ra ereico jũã mbae rese re?

10 "Taque mbirĩ na", ere chooño mbeite que equia ra. Ereico chooño ño ngue equia mbae raã ndocoĩ nda.

11 Mbaecha reã jei chõ nda nde resẽ. Mbae eã tuchi chõ nda nmbae resẽ.

Proverbios 6:20

Echo, nderu cheẽ emumbayã ño nguia. Ndesi abe cheẽ ndui sĩ chõ eico.

Proverbios 11:12,13

12 Earacuayã ndiqui ñee icuã mbeite nguesenda je ã. Earacua quia uchuru quereco turãte nguiã.

13 Ae uchuru mondo chooño nguia nae, mbia cheẽ icuã aosa chõ ũquĩ nde. Mbia turã nguiarei mbia churu mocoño.

Proverbios 11:21,22

21 Dios ra mbia icuã mbasi ja. Mbasi jei eã mose, mbasi je quia rae. Mbia turã ndese quia ra eriqui turã.

22 Sã teasu ã mbarõsa earoneate riqui no. Eĩ sĩ chõ cuña nduba turã abareã nguiã, siqui icuã icuã mose.

Proverbios 11:25

Ae abeite riqi nae, aque ra embae tubiriã mbei riqi. Ae mbae mondo mondo quia emo je nae, ae abe je ra emo mbae mondo no.

Proverbios 11:28

Ae nduate quia umbae tubiriã ae rese, ũquĩ nda ereco mingo turãyã. Ae Dios icua quia nae, ũquĩ nda siqui turã tuchi. Sã iraro itõ turãte riqi no.

Proverbios 12:5,6

5 Emo siqui turã mose, ndua ndua turãte abe ra equia no. Ae ico icuã icuate quia nae, aque ra mbia mbiriĩ irĩ ñote quia.

6 Mbia icuã emo mbutereã mbeite quia ã. Mbia turã ñee nguia mbia mingo turãte nguia ã.

Proverbios 12:11

Ae quieĩ quieĩ beite quia nae, ũquĩ je ra mbae tiã eã mbei. Mbia tomeĩ je quia ra mbae eã mbei riqi.

Proverbios 12:15-18

15 --Mbae aicuate resẽ, i raque emo equiatuã. Equiatu quia ra mbia cheẽ ñandu turã, mbae raã turã nonde.

16 Ae equiatuate riqi nae, aque ra paama i asi. Ae equiatute riqi nae, aque ra paama i asi asĩa.

17 Aba chiicuate mbia turã. Ñee ñooño eãte quiatu nguia. Mbia icuã nguia ñee ñooño mbeite nguia.

18 Emo ñee nguiarei oso asi tiquise ră. Ae eaquiatute riqi nae, ũquĩ ñee nguia oso mingue beĩ nguia.

Proverbios 12:22

Dios iate mbia ucheẽ mbuchebisa eã ndese. Ae ucheẽ mbuchebi eã mbeite quia, ũquĩ ndese. Ae ucheẽ mbuchebi chebi chõte quia ñee ñooño nae, ũquĩ nguia Dios ucuã-yãte nguia co.

Proverbios 12:26

Mbia turã nguia mbae turã saã uquia nguia mbia je ã. Mbia ãcuã nguia mbae ãcuã saã uquia nguia mbia je ã no.

Proverbios 13:1

Emo aracua ra ngu cheẽ mumbayã. Eriiri aracuayã mose, ngu cheẽ nda emumba mumba beĩ quia.

Proverbios 13:3

Ae ñee tuchite quia nae, eicuã ño ũquĩ nde. Ae uchuru querecochõ nguia nae, eturã ño ũquĩ nde.

Proverbios 13:16

Mbia aquiatu ra ndua rane, mbae raã nonde. Mbae ra embuchecha rane, eraã nonde. Mbia aquiatuã nguia ra mbae saã ñooño, embuchecha rocoĩ.

Proverbios 13:24

Emo nguiiri mbaaquiatu turã eã mose, ebiãte quia eriiri nde. Ae eriiri ebite riqi nae, eru ra eiruã nua emo mose, emingo turã sacua.

Proverbios 14:21

Nde mae sereã mose mbia mo mbaecha reã ndese, eĩcuãte ũquĩ. Ndeya eã mose erese, Dios ra siqui turã nde abe je.

Proverbios 14:26,27

26 Emo siqui mose cochee Dios je, echĩ-mĩtamba tuchĩ chõ Dios nde. Eriiriĩ ñĩmĩ-tamba abe chõ Dios no nde.

27 Emo siqui mose cochee Dios je, mingo beĩ rae. Sã iẽ yenda i riqui aba chĩã mburiisãte no.

Proverbios 15:1-3

1 Emo paama ì mose ndeje, echeẽ tochei chõ nguia ee. Ì nda paama ì beĩ eã. Nde echeẽ ndibishorõ icuã mose, paama ì ì tuchĩ ra cote.

2 Ae ñee ñooño ãte quia nae, mbae nininya turã na ño ũquĩ nyuru re. Mbia aquiatuã nyuru quia oso chooñote nguiaã.

3 Dios mae jate mbae rese. Manguẽ chooñoa jenda ja rese. Mbia turã ndese. Mbia ìcuã ndese abe no.

Proverbios 15:8

Mbia ìcuã ofrenda mondo mose Dios je, Dios ra eisi turã eã. Mbia turã ñee mose Dios je, Dios ia tuchĩ chõ echeẽ ndese re.

Proverbios 15:18

Ae paama ì quĩcoi coite quia, siqui ìcuã mbei ra mbia je. Ae paama ì quĩcoi coi eãte quia, mbia paama ìje mbutibasa chõ ũquĩ nde.

Proverbios 16:3

Ndequieĩ quieĩ mose, Dios je cho equieĩ quieĩ. Mbae nda ĩa turã ja ndeje chã.

Proverbios 16:5

Ae ucuasu saã saã nguia nae, Dios biãte ũquĩ. Dios ra ũquĩ mbaasi asi.

Proverbios 16:18

Ae ucuasu saã saã nguia nae, mbae turã eã mbeĩ ra ũquĩ je. Dios ra ũquĩ mbasi chee chõ.

Proverbios 17:4

Mbia ĩcuã siqui sete emo ĩcuã ndese no. Ae ñee ñooñote quia, ũquĩ siqui sete ñee ñooñosa rese no.

Proverbios 17:9

Nde nyesecua mose emo ndese, etesari chõ nguia eĩcuã ĩcuã mose ndeje. --Nde-ĩcuãte nde, nde ĩ beĩ mose ee, ndequiatoã nyee ra cote.

Proverbios 17:14

Jeñee ĩcuã eã ño nguia jenyue. Jeñee ĩcuã mbeĩ mose, jeñee nda ñĩmbiirua rua beĩ cote.

Proverbios 17:17

Ndequiato tuchĩ mose emo, ndua beĩ tuchĩ ra equia nderese. Nandequiato rei nandenongue rã tuchĩ.

Proverbios 18:24

Ae equiatio sete riq̄ui nae, sã eturã mbeĩ riq̄ui uquiato je. Nandequiatio mo nguia eturã jiri nandenongue mo si re.

Proverbios 19:18

Nderiirĩ eiruã nua jiri emo emo mose, eñetẽ mose. Nde eiruã nua eã mbeĩ mose, embiĩcuã sacuã ño ũquĩ cote re.

Proverbios 19:26,27

26 Emo iĩcuã iĩcuã mose usi je, aba ireĩnguia tuchi chõ ũquĩ nde. Emo iĩcuã iĩcuã mose ngu je, aba ireĩnguia tuchi chõ ũquĩ no nde.

27 Emo nembaaquiato quiato mose Dios cheẽ abi, echeẽ echandu eã ño.

Proverbios 20:1

Ira riro quiarei mbia mbuucua ucuasa tuchi nyiese. Ae embei quia nae, earacuayã ño ũquĩ nde.

Proverbios 20:11

Sã mbia riirĩ nyee aba chiĩcuate no. Echiao turã mose, eturãte. Echiao iĩcuã mose, eĩcuãte.

Proverbios 20:13

Ereque tuchi tuchiite chĩ nguĩã. Echuruã jei jei jiri quia mbae raã naa. Ũquĩ mose ra nembae tubiriã jiri cote.

Proverbios 20:22

--Ma se no, erechĩ nda nde abe mbia iĩcuã iĩcuã mose ndeje jẽ. --Dios riq̄ui rei nguĩã sereaquiato co, ere chõ.

Proverbios 20:28

Ererecua siqui turã mose mbia je, mbia
abe turã ndae.

Proverbios 21:3

Nandeico turã mose mbia je, eturã tuchi
chõ ũquĩ Dios je re. Eturã tuchi chõ ũquĩ
Dios je ofrenda si re.

Proverbios 21:13

Mbaecha reã mo ache i mose ndeje,
emondo chõ ee. Nde mbae eã mose, emo nda
mbae mo mondo ndeje emo mose no.

Proverbios 21:25,26

25 Ae etomeite riqui nae, mbae rere-
quiase jate raque. Mbae ao sereãte quia
ñene.

26 Etomei mbae rerequiase jate raque.
Mbia turã nguia mbae mondo sete nguia.

Proverbios 22:6

Nderiiri embaaquiату turã mondo quia,
eñetẽ mosebe. Ndecheẽ si ra hui eã mbei,
amei nyee rae.

Proverbios 22:9

Ae mbae mondo mundo quia mbaecha reã
je nae, aque rese ra Dios ia tuchi riqui.

Proverbios 22:22-25

22,23 Mbae ra erembuquiachãchĩ mbaecha
reã si jẽ. Erasi mbae abe ra embuquiachã-
chĩ no jẽ. Dios riqui ũquĩ ndeaquiature
ũquĩ. Ae ũquĩ mbae mbuquiachã quiachã
nguia nae, Dios ra ũquĩ mbasi.

24,25 Ae paama ì chĩĩchĩte quia nae, ũquĩ ndese ra ereicochĩ jě. Nyuusite ra nderese. Nembĩicuã uquia rae.

Proverbios 23:13,14

13 Nderiirĩ etiisu isuã ño nguia, embaaquiato nonde. Nde eiruã nua mose, manoa ndae.

14 Nde eiruã nua mose, eso eã sacuã tata cuasu chõ ũquĩ nde.

Proverbios 23:20,21

Ae ira riro mbei quia nae, ũquĩ ndese ra ereicochĩ jě. Ae mbae mocõ tuchite quia nae, ũquĩ ndese abe ra ereicochĩ no jě. Mbaecha reã tuchi ra ũquĩ cote. Eirao eã nyeete rae. Ae quiacua nae. Ae mbae mocõ tuchite nae, ũquĩ ndese.

Proverbios 23:29-35

29,30 Ae ira riro mbei beĩ quia nae, mbae icuã ndiqui tuchi ũquĩ ndese ũquĩ. Eresa mbiĩrã mbei equia ũquĩ. Ucuu ucuu abe beĩ equia nyiese ũquĩ. Enumbi numbi beĩ riqui ũquĩ. Eya eã abe tuchi riqui ũquĩ no.

31 Ira riro riiberate raque, mae mose erese.

32 Mbei tasi je raãte quia ñene. Mbia mbasi tuchi.

33 Mbia mbuquiachã tuchi. Aba cheẽ mondo choõnote abe quia ñene. Aba ireĩ-nguia tuchi chõ echeẽ nde.

34 Quiacua ra nyeco checo. Mbae isi isi.

35 Quiacua ra ñee: "Mbia ucua ucua mose serese, achanuate que se ra", ì rae. Ira riro mo nda esequia s̄ embei sacuã.

Proverbios 24:17

Ae ìcuã ìcuã ndiqui ndeje nae, mbae ìcuã tu mose aque je, "coche ñene," erech̄ nda erī jẽ.

Proverbios 24:30-34

30 Etomei mo coo ngue aso rei nguiã. Eaquiатуãte que ra.

31 Ñanate que eco ra. Nyute abe que eco ra. Etaronda abe que ngoì ngoite u ra.

32 Andua ndua que ũqū ndese ra. "Ē mbei chõ etomei nde", ae que se ra.

33 "Taquebe jiri", ì chõ etomei nguiã nyaara ì ì.

34 Mbaecha reã nonde chõ ũqū nde. Ndetomei mose, mbaecha reã jei rae.

Proverbios 25:16

Nde irao rea mose, ereu tuch̄ch̄ nda jẽ. Erechomo ndae.

Proverbios 25:18

Ae ñee ñooñote quia emo nī nae, tiquise uru erese rã ño ũqū nde. Sininya abe uru erese rã ño ũqū nde. Uu tiquia raanguia erese rã ño ũqū nde.

Proverbios 26:17

Mbia ñee ìcuã ìcuã mose nyue, echeẽ eã ño nde. ũqū mumbara mose ñaoñao nyarõ isa isi rã ño ũqū nde.

Proverbios 26:20

Mbia uchuru mondo chooño eã mose, mbia ra siqui turã nyiese cote. Sã tata riqui uque nyea eã mose no.

Proverbios 27:15,16

15 Cuña mo ñee ìcuã ìcuã mbei mose, tuchia tororõ na ño ùquĩ nde. Sã emo ndiqui tei tororõ ucuãyãte no.

16 Cuña paama ì chooño mbei mose, emo epaama ì mbutiba aroneate. Sã quiririã mbutiba aroneate no. Sã nandeico mbae mo isi aroneate nandeo quiabu no.

Proverbios 28:1

Ae mbae ìcuã saã saã nguia nae, siquichete. Ñimã ñooño ño nguia aba si. Mbia turã nguiarei nyacua rã si, siquicheã mbae mo si.

Proverbios 28:13

--Mbae ìcuã asaã eãte quia co resẽ, ae ì quia nae, aque reco ra siqui turãyã mbei. Ae huìcuã mbuchecua quia Dios je erecha nonde nae, ùquĩ nguia ra Dios mingo turã.

Proverbios 28:19

Ae quiei quiei beite quia nae, ùquĩ je ra mbae eã eã mbei. Ae siqui chooño mbeite quia nae, ùquĩ nda embae eã mbei.

Proverbios 28:27

Ae mbae mondo mondo quia mbaecha reã je nae, mbaecha reã eã mbei ra aque riqui. Ae mae sereãte quia mbaecha reã ndese nae, aque je ra mbae roonde onde reã mbei riqui.

Proverbios 29:2

Mbia tură mo siqui mose ererecuară,
mbia ia rae. Mbia icuă mo siqui mose
ererecuară, mbia ia eă ndae.

Proverbios 29:8

Mbia icuă nguiarei mbia mbucheě ñee emo
nií, embiícuă nonde. Mbia aquiatu quia
mbia mingo tură nguiă nyiese.

Proverbios 29:18

Mbia Dios cheě icuayă mose, siqui
chooño nda mbae icuă ndese. Mbia siqui
ja mose Dios cheě nduí, etură tuchi chõ
ũquĩ nde.

Proverbios 31

1 Lemuel chimbese chõ ă nde. Mbia
rerecu chõ ae re. Ă ngue esi embaaquiatu
quiatu ra.

2 Seririí, Dios rese nda ereico beí
ră seje chă.

3 Cuña neninisiă ndese ra ereicochĩ.
Ereicoăte rae.

4 Lemuel, mbia rerecu ira riro mbei
aroneate jě.

5 Ererecu mbia quereco tură aroneate
quiacua mose. Mbae tură si ra tesarei
tuchi. Ae je mbia icuă icuă ndiqui nae,
ũquĩ ndese ra nyarõ tură aroneate.

6,7 Mbia mano serĩ serĩ mbaeră ño ira
riro re. Ae eya eă ndasi eiquia serĩte
nae, ũquĩ mbaeră ño ira riro re. Embute-
sarei sacuă.

8 Ae echeě ngũiă nae, ũquĩ ndese eico
nyarõ.

9 Mbaecha reã ndese eico nyarõ. Emo embiirĩ irĩ eã sacuã.

10 Cuña turã ndea mose neninisirã, ae quia rei ã tuchi mbae isiquia si. Etura tuchi mbae ja si.

11 --Seninisi ra mbae ãcuã saãchĩ nde, ã eã nda eru eriĩ. Siqui turã mbei ra equia ngu je.

12 Mbae turã nda esaã mbei bei quia ngu je.

13 Quiei quiei bei tuchi ra equia. Mbae ra echao chao bei quia o je.

14 Ngata ãshote quiatu nguiã mbae requia requia nguiirĩ je.

15 Isamamãmbete eriqui nyuruã nua aque. Nguiirĩ mbuquiaru sacuã. Uchuchua jenda ja abe mbuquiaru sacuã.

16 Ibi turã ño etea nguiã. Eisi sacuã. Ae ae ra mbae chitiquia ja cote.

17 Ae rei ereco irãtã tuchi. Etomei jiri jiriãte.

18 Mbae equereco turã nguiirĩ mbaerã aque. Itondaru chee eriqui mbae raã naa aque.

19,20 Nyuao ao bei chõ nguiã. Tiru ao ao bei. Mbae mondo mondo bei abe mbaecha reã je.

21 Siquiche quiche ãte nyiiseĩ si. Eriirĩ ãrao tubiriãte quia ñene.

22 Ae chõ uchiatiquia turã saã saã nguiã. Huiãrao ia aquiatute no.

23 Eru abe aba chiãcuate. Ererecua abete quia eru no nde.

24 Tiru ao ao beite mbae mo isi sacuã.

25 Equirãcuãte. Eturaãte abe. --Arite chĩ nda se re, ã ãte siquiche quiche.

26 Uaquiatu mose ae eriqui nguiã ñee aque. Ñee tochi beite equia mbia je aque.

27 Mbae rerequia turãte equia uchucha jenda aque. Etomei jiri jiriãte.

28 Eriiri ñee turã jate eriĩ. Eru abe ñee turã eriĩ.

29 --Cuña turã tubiriãte raque. Nde quia rei ndeturã tuchi cuña ataque ja sã, ã chõ eru nguiã ee.

30 Cuña ndete turã mose, aba bite raque. Siqui tuchi mose Dios rese, ũquĩ mose quia ababi tuchi cote re.

31 Cuña siqui tuchi mose Dios rese, echeẽ turã mbei quia eriĩ. Mbia jirandu ja sacua erese.